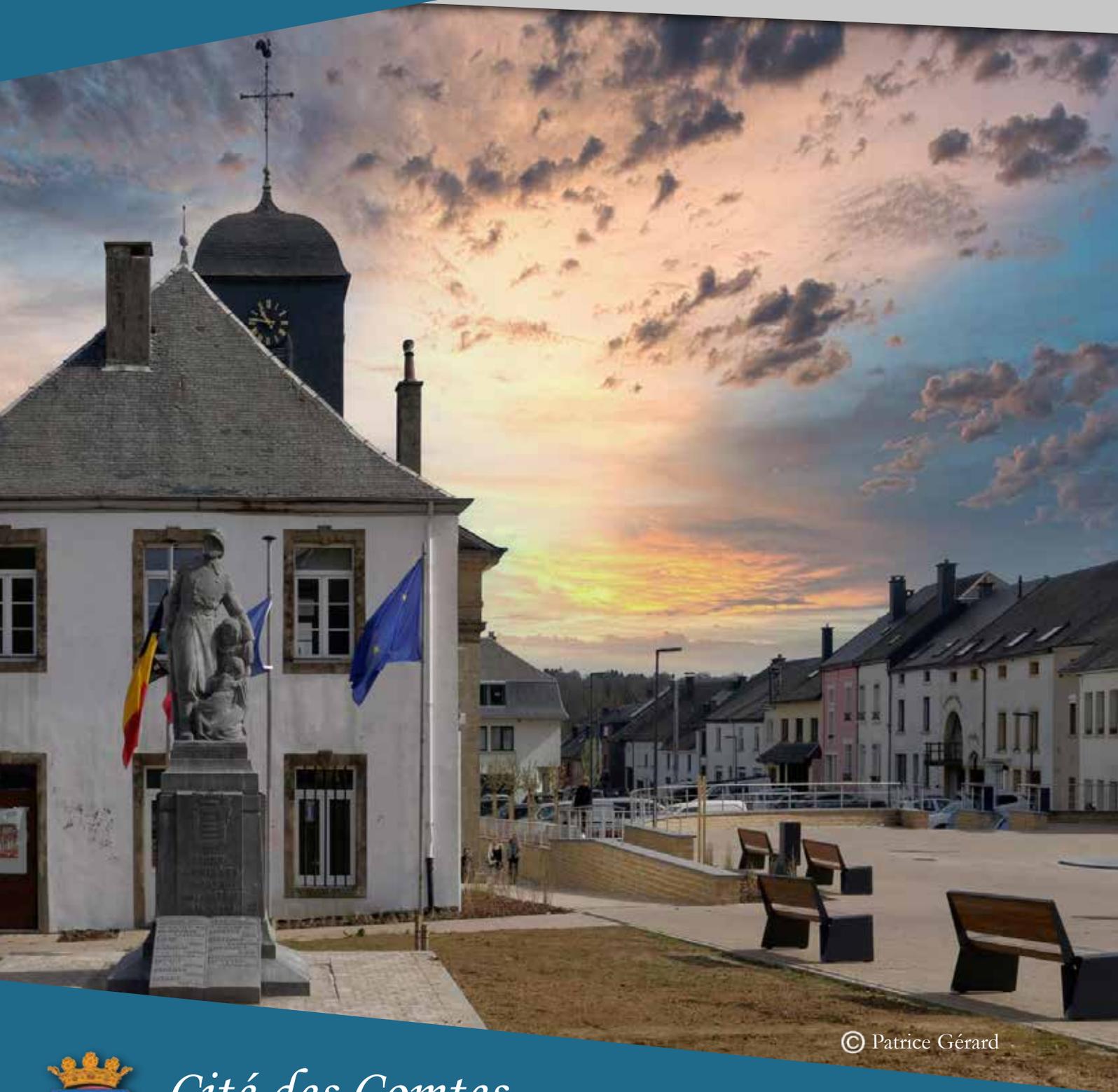


# Chiny...

N°11 • JUIN 2022  
BULLETIN COMMUNAL D'INFORMATION



© Patrice Gérard



*Cité des Comtes*  
*Cité des Contes!*



Administration  
communale de Chiny  
Rue du Faing, 10  
6810 Jamoigne

Tél. : +32 61 325 353  
Fax : +32 61 325 365

www.chiny.be

IMPRIMÉ  
2900 Exemplaires

DIRECTEUR DE PUBLICATION  
Sébastien PIRLOT

ADMINISTRATION ET RÉDACTION  
Ville de Chiny

CONCEPTION  
Christelle POIRET

IMPRESSION  
Lorgé Imprimeur

Prochaine publication  
en octobre 2022  
Remise des infos par mail  
pour le 15 août 2022 au plus  
tard à christelle.poiret@chiny.be  
Tél. : 061 325 321

# Table des matières

► <b>EDITO</b> .....	3
► <b>FINANCES</b>	
Compte communal 2021: un boni exceptionnel! .....	4
Privatisation du camping de Chiny .....	4
«Citoyens au cœur de l'action»: découvrez comment poser votre candidature! .....	5
► <b>TRAVAUX</b>	
Mise en valeur de notre patrimoine rural .....	6
Un nouveau local pour le SI de Chiny.....	6
Suxy: un appartement communal entièrement rénové.....	7
Inauguration de la place de Chiny .....	8
Inauguration de la zone de loisirs de Valansart .....	10
► <b>CPAS</b>	
• Qui peut m'aider.....	12
• Organigramme .....	13
► <b>ECONOMIE ET PME</b>	
Présentation des PME .....	14
« Cocoon life », « Made in gaume », « L'Antre Parenthèses », « P.S. Assurfinances »	
Zone Economique et Artisanale de Jamoigne .....	16
Le chèque citoyen «Soutien au pouvoir d'achat» .....	16
► <b>ENSEIGNEMENT</b>	
Ecoles communales de Chiny.....	17
Ecoles libres de Jamoigne .....	18
Athénée Royal d'Izel.....	19
Le point sur le dossier de l'école de Chiny.....	20
► <b>LA COORDINATION ACCUEIL TEMPS LIBRE</b> .....	22
► <b>VIE ASSOCIATIVE</b>	
Stages d'été au Centre sportif communal de Jamoigne.....	26
Complexe sportif de jamoigne : informations diverses.....	28
A la découverte de nos Associations :	
RUS Les Bulles, ASTRAC, Caroline DE GROX .....	30
► <b>BIBLIOTHEQUE DE JAMOIGNE</b>	
Rétrospective de l'année 2021 :	
« Le Tour du monde de mes rêves», rencontres littéraires et « Tricothé » .....	32
► <b>ENVIRONNEMENT</b>	
La Commune de Chiny fera-t-elle bientôt partie d'un parc national? .....	34
Notre planète mérite notre meilleur rôle.....	34
Nos bois d'exception valorisés au Parc à grumes de wallonie .....	36
► <b>PLAN DE COHESION SOCIALE</b>	
Pôle emploi.....	37
► <b>SECURITE PUBLIQUE</b>	
Nouveau règlement communal pour les camps «scouts» .....	38
Adoption d'un nouveau règlement de Police .....	39
Sécurité routière: compte-rendu du « rond-point » Jamoigne/Chiny .....	40
► <b>CITOYENNETE</b>	
Izel: journée de retrouvailles pour les 100 ans de l'Harmonie!.....	41
L'église d'Izel fête ses 300 ans! .....	41
La Ville de Chiny s'occupe des chats errants .....	42
Chiny: une commune accueillante .....	42
Aires de loisirs avec barbecues .....	43
Accueil des nouveaux arrivants.....	44
La brochure touristique «Chiny et ses villages» est là! .....	45
Avis aux photographes amateurs!.....	45
33 <sup>ème</sup> Festival interculturel du Conte de Chiny.....	46
Fête de la Musique à Izel .....	47
► <b>AGENDA</b> .....	48

Mesdemoiselles, Mesdames, Messieurs,

Avec le retour de la période estivale, les différentes entités de notre Commune connaissent à nouveau une activité débordante: les initiatives sociales, culturelles et sportives foisonnent, qu'il s'agisse de manifestations d'envergure ou de fêtes de quartier.

Au fil des semaines, les manifestations en tous genres se multiplient, afin de renforcer toujours plus le tissu associatif de nos villages, essentiel à la vie en communauté.

Fête de la musique, Festival interculturel du Conte de Chiny ou bien encore Fête des loisirs accueillent des milliers de visiteurs le temps d'un week-end. Mais il ne faut pas non plus oublier les diverses actions, plus locales, qui renforcent le lien entre les habitants.

Toutes sont souvent soutenues (soit financièrement, soit en matière logistique) par la Ville de Chiny. Et c'est bien normal!

Car s'investir bénévolement pour les autres devient un acte de plus en plus rare. Permettez-moi, dès lors, via ce petit éditorial, de remercier toutes les personnes qui acceptent de donner de leur temps, avec pour seule rétribution la richesse humaine.

En cette veille des vacances d'été, le présent Bulletin communal «Chiny, Cité des Comtes, Cité des Contes» vous présentera quelques-unes des activités estivales. Mais vous parlera aussi des inaugurations de la Place de Chiny et de l'aire de barbecue à Valansart, des différentes implantations scolaires, du Centre sportif communal de Jamoigne, des modalités pratiques relatives au budget «citoyen», du site internet et de son appli mobile, ainsi qu'une foule de renseignements pratiques.

La nature, elle aussi, a retrouvé sa tenue d'apparat afin d'accueillir touristes, promeneurs, sportifs ou voyageurs d'un jour dans les belles contrées de nos forêts et le calme serein de nos cours d'eau. Le développement touristique est un secteur important pour notre économie locale. C'est la raison pour laquelle notre Commune a récemment initié une brochure «tourisme» (à disposition des visiteurs dans les hôtels, restaurants, chambres d'hôtes, etc.) et un bulletin spécial «PME».

Toutes les initiatives et tous les projets soutenus par la Commune poursuivent un seul et même objectif, à savoir rendre nos villages les plus attrayants et attractifs possibles.

Je terminerai ce petit édito en vous souhaitant de belles et chaleureuses vacances d'été...



Sébastien PIRLOT  
Bourgmestre

Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs,

Grâce à l'allègement des mesures sanitaires et au recul du Covid19, nous retrouvons peu à peu une vie sociale «presque» normale.

L'occasion de vous présenter, en quelques lignes les diverses manifestations culturelles et sportives qui vous sont proposées durant ces mois d'été.

Le 19 juin, aura lieu la 14<sup>e</sup> édition de la Fête de la Musique sur le site du Centre Culturel et sportif d'Izel. Une affiche alléchante proposant de nombreux styles musicaux qui raviront les oreilles de toutes les générations en collaboration avec le Centre Culturel du Beau Canton, Losange, Expanzik, le SI d'Izel, l'Harmonie Royale Caecilia et Radio Sud.

Dès le 1<sup>er</sup> juillet, ce sera l'ouverture des stages au Centre sportif communal de Jamoigne, avec des activités toujours renouvelées et attrayantes. Pour les plus petits, et c'est une nouveauté cette année, les enfants de 2,5 ans à 4 ans seront accueillis dans des plaines de vacances mises en oeuvre par l'ATL (Accueil Temps Libre).

S'ensuivront, du 8 au 10 juillet, l'incontournable Festival du Conte à Chiny et en septembre (le 2<sup>e</sup> week-end) la traditionnelle Fête des Loisirs et des Associations. Comme vous le voyez, ce ne sont pas les initiatives communales qui manquent!

Nos partenaires associatifs seront évidemment associés, tels les Créatellers, la Maison des Jeunes ou bien encore la Bibliothèque de Jamoigne.



Annick BRADFER  
1<sup>ère</sup> Echevine

Nous avons vécu une période difficile: profitons maintenant de cette liberté retrouvée pour jouir au maximum de ce que la vie nous offre.

Je vous souhaite à toutes et à tous un très bel été. Portez-vous bien!



**Frédéric ROBERTY**  
Adjoint au Budget et aux Finances

# Finances



**Sébastien PIRLOT**  
Bourgmestre  
en charge des Finances

## COMPTE COMMUNAL 2021: UN BONI EXCEPTIONNEL!



Tout comme le compte de l'année 2020, celui de 2021 s'est révélé exceptionnel!

Malgré les crises de 2019 (Peste Porcine Africaine, scolytes, diminution du prix des locations de chasses) puis de 2020 et 2021 (covid-19), nous avons réussi en 2 ans à reconstituer nos réserves financières, au prix d'une gestion financière drastique. À l'origine, notre budget 2021 prévoyait un boni de 40.000 euros. Nous arrivons finalement à un résultat positif de près de 900.000 EUROS! Comment s'explique une telle situation?

Tout d'abord, nos ventes de bois ont retrouvé leur niveau d'avant la crise de 2019. D'où une hausse des recettes en provenance du secteur forestier (+200.000 euros). Il en va de même, suite à de nombreux travaux, à une rentabilité accrue de notre réseau de distribution d'eau (+200.000 euros). Des recettes supplémentaires sont également parvenues de certains niveaux de pouvoirs (Fonds des Communes, etc.) pour 275.000 euros. Au niveau dépenses, on notera essentiellement une augmentation de l'intervention dans notre CPAS (+43.000 euros).

Suite à ces bonnes nouvelles, nous avons décidé de transférer 600.000 euros de notre budget ordinaire vers notre Fonds de réserve extraordinaire qui, s'élevant désormais à 1 MILLION 600.000 euros, nous permettra de financer les projets futurs sans avoir recours à l'emprunt.

De quoi envisager la fin de législature en toute confiance et sérénité.

## PRIVATISATION DU CAMPING DE CHINY

Depuis près de 20 ans, la gestion de l'ancien camping communal «Le Canada» à Chiny a été confiée, dans le cadre d'un bail emphytéotique, à un privé.

Au fil des années, il est apparu que cette solution ne rapportait pas l'argent escompté à la Ville de Chiny. En effet, malgré un loyer mensuel arrivant dans les caisses communales, l'entretien de la station d'épuration assurant l'assainissement des eaux usées en provenance dudit camping est resté à charge de notre Commune.

Lors du Conseil communal de mars 2022, il a donc été décidé, à l'unanimité, de procéder à la privatisation définitive du «Canada».

Notre Ville n'a en effet ni les moyens humains ni les connaissances suffisantes dans ce secteur en perpétuelle évolution pour continuer à assumer une telle gestion. IDELUX-Projets publics nous accompagnera tout au long de cette démarche, qui ne manquera pas, une fois aboutie, d'apporter aux finances communales une rentrée financière conséquente!



©David Lavigne

## «CITOYENS AU CŒUR DE L'ACTION»: DECouvrez COMMENT POSER VOTRE CANDIDATURE!

Nous vous en parlions dans le précédent Bulletin communal: la Ville de Chiny a décidé de dégager, cette année 2022, un budget de 25.000 euros afin de permettre aux citoyens de réaliser des projets concrets destinés à améliorer leur cadre de vie. Cette somme (qui peut être affectée à des investissements ou à des dépenses courantes) sera affectée au développement de projets favorisant:

- l'intégration sociale et la convivialité pour le mieux vivre ensemble;
- la transition écologique (réduction des déchets, etc.);
- la protection de l'environnement naturel et le patrimoine matériel et immatériel (exemple: culture), la mobilité douce;
- le développement des circuits courts et de la consommation locale.

La finalité du projet pour lequel l'aide est sollicitée doit avoir une portée d'intérêt général et être mis en œuvre sur le territoire de la Commune.

Les personnes portant le projet doivent être au moins 3 (de + de 16 ans) et domiciliées dans la Ville de Chiny. Il peut s'agir d'une ASBL, d'une simple association de fait ou d'une société coopérative agréée.

Le projet doit être réalisé de A à Z par les porteurs de celui-ci. Un Comité de sélection (jury) indépendant jugera de la pertinence des propositions. Un ou plusieurs projets peuvent ainsi être sélectionnés au cours d'une même année, l'enveloppe financière globale de 25.000 euros étant alors répartie entre les différentes initiatives choisies.

Le jury est composé de 4 personnes oeuvrant depuis de nombreuses années au développement de notre Commune, à savoir 2 membres de la Commission Locale de Développement Rural (CLDR) et de 2 membres de la Commission Consultative d'Aménagement du Territoire et de la Mobilité (CCATM). Il s'agit en l'occurrence de **MM. Frédéric ROBERTY** (Président du Comité de sélection, membre de la CCATM), **Roger NICOLAS** (Président de la CCAT-M), **Michel COLLIGNON** (Président de la CLDR) et de **Mme Viviane COMES** (membre de la CLDR).

Les projets doivent parvenir au plus tard le 31 août de l'année en cours (2022). Le Collège entérine le choix du Comité de sélection au plus tard le 30 septembre et le notifie aux candidats ainsi que le montant octroyé.

Le projet doit être réalisé au plus tard dans les 12 mois (soit en 2023).

Tous les documents sont disponibles et téléchargeables sur le site internet de la Ville de Chiny ([www.chiny.be](http://www.chiny.be)), et ce, depuis le 31 mars 2022.

Pour toutes informations complémentaires, vous pouvez contacter l'Administration communale:

**Mme Stéphanie RASKIN**

Service «Citoyens au cœur de l'action»

Tél.: 061/32.53.59

E-mail: [stephanie.raskin@chiny.be](mailto:stephanie.raskin@chiny.be)





Alain MAITREJEAN  
Echevin des Travaux

# Travaux



Sébastien PIRLOT  
Bourgmestre

## MISE EN VALEUR DE NOTRE PATRIMOINE RURAL

Préserver, restaurer et sauvegarder le patrimoine est de notre devoir de citoyen.

L'héritage du passé doit en effet toujours se conjuguer au présent. Qu'il soit artistique, culturel, intellectuel ou religieux, il fait partie de notre mémoire. À nous de le préserver et le rendre pérenne à travers les générations présentes et à venir.

C'est à travers ce raisonnement que la Ville de Chiny a décidé, de (re)mettre en valeur différents sites et monuments de notre belle commune. Le chantier est de taille et vaut la peine d'être pensé, réfléchi, étudié. La concrétisation de cette mission se fera à travers la mise en place de panneaux didactiques, formule qui nous semble appropriée.

Dans le but de dynamiser le tourisme et l'éveil des connaissances historiques de notre patrimoine, ces panneaux seront installés de manière visible et lisible à de nombreux endroits, sans pour autant en altérer l'environnement.

Nous aurons l'occasion de revenir sur ce projet (un budget est d'ores et déjà prévu en 2022 et en 2023 pour ce faire) avant les premières réalisations qui verront le jour dans le cadre des journées du patrimoine de septembre prochain.



Lavoir à Jamoigne

## UN NOUVEAU LOCAL POUR LE SI DE CHINY

En parallèle à l'inauguration de la place de Chiny, les habitants du village ont pu découvrir le nouveau local où siègera le Syndicat d'Initiative.

En effet, depuis des années, celui-ci était installé à l'étage de l'ancienne Mairie.

Malheureusement, ce bâtiment n'étant plus aux normes, il a été décidé de conserver ledit étage uniquement comme lieu de stockage.



Transféré pendant plus d'un an dans un module-containeur près de la passerelle située à la fin de la rue de l'Embarcadère (non loin des «Passeurs réunis» et de l'Hostellerie des Comtes de Chiny), le SI vient désormais de réintégrer l'ancienne Mairie, cette fois au rez-de-chaussée (ancien local de «La Poste»).

Cela permettra un accueil plus chaleureux des touristes.



Les travaux ont été réalisés intégralement par notre Service communal des travaux : remplacement des châssis, pose d'un nouveau carrelage, rénovation des murs et isolation, pose d'un poêle à pellets, mise en conformité de l'électricité, vérification de la toiture, entretien et réparation des chenaux. Soit un montant de 10.000 euros entièrement financé, sur fonds propres, par le budget communal.

D'ultimes travaux ont concerné la remise en couleurs de la façade extérieure de l'ancienne Mairie et la pose d'un lettrage permettant d'identifier la présence du SI à cet endroit...



## SUXY : UN APPARTEMENT COMMUNAL ENTIEREMENT RENOVE

Peut-être ne le savez-vous pas, mais la Ville de Chiny est propriétaire de 2 appartements situés au-dessus de l'école communale de Suxy.

Ces derniers étaient, à l'origine, à vocation sociale.

Malheureusement, en raison d'un comportement totalement inapproprié de la part d'anciens locataires, l'un de ces 2 logements a été récemment, par 2 fois, entièrement saccagé. Nous avons donc été contraints de rénover une nouvelle et dernière fois, ledit appartement.

Les travaux réalisés par nos ouvriers viennent de s'élever à plus de 15.000 €, pour notamment :

- la rénovation des sanitaires;
- la pose d'une nouvelle cuisine;
- le remplacement de châssis;
- la rénovation des murs;
- la pose d'un nouveau revêtement de sol.

Récemment loué à nouveau, ce logement est donc désormais, vu les problèmes rencontrés antérieurement, soumis aux lois du marché. D'où une rentrée financière annuelle de 7.400 euros en faveur de nos caisses communales.



# Travaux

## INAUGURATION DE LA PLACE DE CHINY

Ce dimanche 27 mars, il a été procédé à l'inauguration officielle de la nouvelle place de Chiny. Celle-ci s'inscrit dans le cadre, plus global, d'une vaste opération de revitalisation urbaine de l'ensemble du cœur du village.

Dans son mot d'accueil, **Sébastien PIRLOT**, Bourgmestre, a rappelé qu'il s'agissait, tant au niveau du budget que de la durée des travaux, de l'un des plus importants dossiers menés au cours de la présente législature. Cette réalisation marque notre volonté, depuis plusieurs années, de réhabiliter les centres de village pour mettre fin aux vastes «mers de madacam» qui, jadis, entouraient les églises et se révélaient ainsi fort peu esthétiques. Il s'agissait de les transformer en véritables lieux de convivialité. Après Pin, Les Bulles, Valansart, Prouvy, c'est donc au tour de Chiny de voir son cœur de village profondément modifié. Les travaux ici présents en sont la preuve. Nouvelle configuration de l'espace, mobilier urbain, installation d'une fontaine ne sont que quelques-uns de ce plan d'ensemble. Nous en avons également profité pour sécuriser le carrefour avec la rue de Corbuha.



De même, le Syndicat d'Initiative de Chiny se voit doté d'un nouveau local, situé dans l'ancien relais de la poste, au rez-de-chaussée de l'ancienne Mairie. Ce qui permettra un accueil plus chaleureux des touristes. Des travaux réalisés intégralement par notre service communal des travaux : remplacement des châssis, pose d'un nouveau carrelage, rénovation des murs et isolation, pose d'un poêle à pellets, mise en conformité de l'électricité, vérification de la toiture, entretien et réparation des chenaux. Dans les prochaines semaines, il sera procédé au nettoyage des façades de la Maison de village mais aussi à la remise en couleurs de l'extérieur de l'ancienne Mairie. Enfin, une entreprise privée procédera au remaçonage et à la rénovation des façades de l'ancien Centre d'Animation Touristique qui abrite aujourd'hui les locaux de l'ASBL «Chiny, cité des Contes» et du Centre culturel du Beau canton. Il était important de rendre plus attractif le village de Chiny, endroit touristique par excellence. C'est désormais chose faite!

Lui succédant, **Alain MAITREJEAN**, Echevin des travaux, est revenu sur la genèse de l'histoire de ce dossier, initié en 2014 par **Joëlle DEBATY** dans le cadre du Programme Communal de Développement Rural. «Après la désignation du bureau IMPACT comme auteur de projet, le projet a consisté principalement à réorganiser l'espace public et à renforcer l'esprit convivial du centre du village de Chiny.

De plus, la sécurisation a été mise en avant afin de faciliter les déplacements lents vers les pôles d'intérêts patrimoniaux que sont l'église et le monument aux morts fraîchement rénové, les lieux de convivialité (la maison de Village et le CAT) sans oublier les lieux économiques et touristiques, ainsi que le syndicat d'initiative.



En février 2016, l'esquisse de l'avant-projet est adoptée. S'ensuivent les habituelles procédures administratives, très longues (y compris le permis d'urbanisme). Les travaux sur le terrain peuvent alors débuter le 1er septembre 2020, par la société TRAGESOM.

L'état d'avancement financier du projet s'élève, pour l'heure, à 945.509,30€, le SPW (ex-MET) intervenant pour 137.000€ pour la reconfiguration du carrefour de la rue de Corbuha et la rue du Millénaire. Le département du développement rural de la Région wallonne, lui, subsidie pour approximativement 50% du montant des travaux, la part communale s'élevant donc pour le solde à environ 400.000€.

L'espace formé par l'esplanade fait déjà le bonheur des curieux, badauds, touristes et des habitants qui, ainsi, redonnent vie au cœur du village en se réappropriant la place. La création de parkings verdurisés le long de l'église, les différents niveaux reliés par des escaliers et gradins donnent à cet endroit de convivialité toutes ses lettres de noblesse. Cette place, nous avons décidé de l'appeler «Place des Comtes de Chiny», en hommage au passé millénaire de notre Ville.

Enfin, **René COLLIN**, Ministre wallon honoraire, n'a pas manqué de conclure cette inauguration en rappelant les importants subsides wallons octroyés à la Ville de Chiny ; «la rénovation rurale ayant notamment pour objectif de créer des espaces intergénérationnels permettant aux habitants de retrouver et renforcer les liens les unissant».

La matinée s'est terminée, sous un beau soleil printanier et après un charmant concert proposé aux nombreux participants par l'Harmonie Royale Caecilia (Izel), autour du traditionnel verre de l'amitié offert par l'Administration communale.



# Travaux

## INAUGURATION DE LA ZONE DE LOISIRS DE VALANSART

Ce dimanche 24 avril, il a été procédé à l'inauguration de la nouvelle aire de jeux et de loisirs de Valansart.

De nombreux riverains de la rue du Mémartinet étaient d'ailleurs présents à cette occasion! Dans son mot d'accueil, **Sébastien PIRLOT**, Bourgmestre, n'a pas manqué de rappeler les lenteurs administratives qui ont retardé la réalisation du projet:

«La pandémie de covid-19 n'a évidemment pas aidé: dans le cas présent, il a fallu refaire des modifications budgétaires, attendre le retour de la tutelle, demander des justifications de prix, relancer un marché! Mais l'essentiel est là et le but atteint: une nouvelle plaine de jeux pour les enfants de 0 à 12 ans et un nouveau barbecue pour les citoyens.

Le but principal de l'aire de jeux est bien entendu le bien-être des enfants. C'est leur espace de détente. Un espace pour qu'ils puissent s'amuser en toute sécurité et en toute liberté (...). L'aire de jeux favorise les rencontres entre enfants, mais aussi entre adultes. Elle donne un supplément d'âme au quartier. Les problèmes de voisinage régressent souvent lorsque les gens se connaissent et se parlent. Le nouvel espace barbecue, lui, fait suite aux travaux liés à la sécurisation du captage d'eau de Valansart.

Ces travaux ayant entraîné la fin de l'utilisation de l'ancien barbecue, il était dès lors essentiel de trouver une solution afin de permettre aux riverains de pouvoir continuer à se rencontrer et à tisser des liens intergénérationnels».

Quant à **Alain MAITREJEAN**, Echevin des travaux, il a rappelé que ce dossier avait été retenu dans le cadre d'un appel à projets lancé par la Région wallonne:

«La réalisation de l'aire de jeux a été attribuée à une entreprise locale, La Gaume, pour un montant de 21.721,54€ TVAC, subsidiée à concurrence de 15.000€.



Quant au barbecue, cette belle réalisation, on la doit à **Romain DELAISSE** pour la ferronnerie. La couverture, sobre, bien charpentée, fiable, a été réalisée par la **SPRL Vincent BOSSICART**. Quant au reste, à savoir la maçonnerie, la menuiserie, en passant par l'eau, l'électricité sans oublier l'entretien et la mise au net de l'ensemble du site, il a été réalisé par notre Service des travaux.

« Bravo à celui-ci pour son investissement, sa disponibilité, son sens du devoir. C'est un plaisir que de travailler avec des ouvriers dynamiques, fiables, polyvalents, flexibles, avec un esprit d'équipe qui n'est plus à démontrer » dit l'Echevin en charge des Travaux.

La réalisation de ce barbecue avoisine un montant total d'un plus de 30.000€.

Au même titre que les aires de loisirs de Buneau et de la Rochette, une inscription gratuite préalable sera demandée à l'Administration communale pour toute réservation future. Cette petite cérémonie officielle s'est terminée dans la joie et la bonne humeur autour du traditionnel verre de l'amitié et, pour l'occasion, d'un délicieux pain saucisse, inaugurant pour l'occasion le nouveau barbecue.



Une partie des ouvriers communaux ayant œuvré à la création de cette aire de BBQ





Joëlle DEBATY  
Présidente du CPAS

# CPAS



## MISSIONS LEGALES

### Aide sociale

- aides matérielles (colis alimentaires...);
- aides financières (interventions dans certaines factures énergétiques, scolaires...);
- administratives (affiliation mutuelle, demandes d'allocations sociales...);
- aides médico-sociales (d'interventions dans les frais médicaux, pharmaceutiques ou d'hospitalisation);
- aides psychologiques, de placements en maisons de retraite, de guidances budgétaires, de problèmes de logement.

### Intégration sociale

- octroi du revenu d'intégration sociale;
- aides sociales équivalentes;
- avances sur allocations sociales ou pension;
- aide à l'insertion socio-professionnelle;
- aide à la mise au travail.

## MISSIONS CONVENTIONNELLES

- aide aux personnes surendettées (médiation de dettes à l'amiable avec ou sans guidance budgétaire ou aide à construire la requête en Règlement Collectif de Dettes pour le Tribunal);
- aide aux personnes confrontées à une situation d'urgence (incendie de son logement, sans-abris, etc.) via la mise à disposition d'un logement d'urgence;
- aide juridique de première ligne (en partenariat avec le Barreau);
- initiative Locale d'Accueil (hébergement et accompagnement de demandeurs d'asile désignés par FEDASIL).

Ces aides sont soumises à une enquête sociale pour déterminer si vous répondez aux conditions légales déterminant votre état de besoin.



Joëlle DEBATY  
Présidente  
0472/43.88.50  
joëlle.debaty@chiny.be



Delphine CORDIER  
Directrice générale  
061/32.53.31  
delphine.cordier@chiny.be



Antoine PECHON  
Directeur financier  
061/32.53.60  
antoine.pechon@chiny.be

## SERVICE SOCIAL

### Secrétariat



Sabrina TRODOUX  
061/31.53.39  
sabrina.trodoux@chiny.be



Stéphanie ALTENHOVEN  
061/32.53.34  
stephanie.altenhoven@chiny.be

### Service de médiation de dettes



Maud GOFFINET  
061/31.53.36  
maud.goffinet@chiny.be



Maud GOFFINET  
061/31.53.36  
maud.goffinet@chiny.be

### Service d'insertion (PIIS, art. 60)



Aline SOWER  
061/31.53.38  
insertion@chiny.be



Stéphanie LHOTTE  
061/31.53.32  
stephanie.lhotte@chiny.be

### Service des initiatives locales d'accueil



Aline SOWER  
061/31.53.38  
ila@chiny.be



Sabrina TRODOUX  
061/31.53.39  
sabrina.trodoux@chiny.be

### Service Allocations de chauffage

## SERVICES ADMINISTRATIFS



### Secrétariat – gestion des maisonnettes

Lidya BRESSART  
061/31.53.30 ou 33  
lidya.bressart@chiny.be



### Service Finances – comptabilité

Linda TRODOUX  
061/32.53.30  
linda.trodoux@chiny.be



Didier MAITREJEAN  
Adjoint au soutien des PME

# Économie et P.M.E.



Sébastien PIRLOT  
Bourgmestre  
en charge des PME

## COCOON LIFE

*Echographie 3D/4D plaisir  
Femmes enceintes, parents et futurs parents, famille et amis*

**Nancy HAYE**  
Rue de la Maladrerie, 27  
6810 JAMOIGNE

GSM: 0472/41.70.55  
E-mail: [contact@cocoon-life.be](mailto:contact@cocoon-life.be)  
Site Internet: [www.cocoon-life.be](http://www.cocoon-life.be)  
Page FB: <https://www.facebook.com/cocoonlife.be>

Horaires:  
Sur rendez-vous, du lundi au samedi.

Lancé en 2014, le centre d'écho-photographie Cocoon Life est un endroit unique en province de Luxembourg.

Nancy est infirmière et Dimitri, spécialiste en imagerie médicale.

En dehors de tout contexte médical, Cocoon Life accueille les futures mamans, seules ou accompagnées (papa, parrain, marraine, grands-parents, amis...) pour découvrir leur bébé grâce à l'échographie en 3D et 4D.

\*\*\*

*« Vous êtes enceinte et vous êtes impatiente de découvrir le visage de votre bébé? À Jamoigne, le centre Cocoon Life vous propose des séances d'échographie en 3D et 4D.*

*Dans une ambiance relaxante et chaleureuse, vous pourrez découvrir son joli minois, entourée de vos proches. Ici, rien de médical...*

*Nancy et Dimitri HAYE, les créateurs du centre, vous proposent de vivre un moment magique rempli d'émotions!»*



## MADE IN GAUME

*Traiteur/Chef à domicile*

**Vanessa GERARD**  
Rue des Marronniers, 26  
6810 MOYEN

GSM: 0494/82.65.76  
E-mail: [madingaume@outlook.com](mailto:madingaume@outlook.com)  
Site Internet:  
Page FB: <https://www.facebook.com/MadeINGaume>

Horaires:  
de 6h à 22h

*« Passionnée de cuisine depuis l'enfance et ayant un caractère généreux, j'ai à cœur de faire découvrir et travailler au maximum avec des produits de notre si belle région, cuisinés maison.*

*Ma priorité sera d'élaborer des plats avec les clients, selon leurs envies (gastronomique, brasserie ou cuisine du monde), leur budget, pour tous leurs événements.*

*Je privilégie toujours des produits de saison afin d'obtenir une cuisine responsable et de qualité.*

*Dès le mois de mai, un menu avec choix multiple, qui changera régulièrement, sera disponible pour les soirées du vendredi, samedi et dimanche.*

*Je reste disponible pour toute autre demande, avec la possibilité d'élaborer un devis gratuit.*

*Pour les événements divers tels que mariage, baptême, anniversaire, etc, je suis disponible à toute heure pour élaborer un devis gratuit.»*

Menu sur livraison disponible chaque week-end.



## L'ANTRE PARENTHÈSES

*Bien-être, massages énergétiques, ateliers de développement et formations bien-être*



**Nelly BONNET**  
Rue de Lorrène, 14  
6810 CHINY

GSM: 0479/33.61.30  
E-mail: [lantreparentheses@gmail.com](mailto:lantreparentheses@gmail.com)  
Site Internet: [www.lantreparentheses.com](http://www.lantreparentheses.com)  
Page Facebook:  
[www.facebook.com/lantreparentheses.be](http://www.facebook.com/lantreparentheses.be)

Horaires:  
Du mardi au jeudi 10h00-19h00  
Vendredi 10h00-17h00  
Samedi 10h00-15h00  
Lundi et dimanche Fermé (sur rendez-vous uniquement)

L'Antre Parenthèses, géré par Nelly depuis 2018, massothérapeute depuis 17 ans et esthéticienne, a récemment ouvert une nouvelle page de son histoire à Chiny, Rue de Lorrène, 14.

L'Espace bien-être propose des Soins visage et Corps, des Soins Énergétiques au Tambour Chamanique et Bols de Cristal, des Massages intuitifs, des ateliers méditation guidée et bien-être, la confection personnalisée de bijoux Litho-Thérapeutiques ainsi que des produits beauté, bien-être et d'autres services à découvrir sur la page internet.

C'est en toute discrétion que Nelly vous accueille avec humilité, plaisir, professionnalisme et ouverture dans un espace dédié à votre équilibre corps-esprit, à l'écoute de vos besoins.

Les actualités sont à découvrir sur la page facebook ou en s'inscrivant à la newsletter par mail (1x/mois).



## P.S. ASSURFINANCES

*Courtiers en assurances*

**Sandrine LECLERE et Philippe JACQUEMIN**  
Rue du Faing, 21  
6810 JAMOIGNE

Tél: 061/28.97.70  
E-mail: [info@psassurfinances.be](mailto:info@psassurfinances.be)

Horaires:  
Tous les matins de 8h30 à 12h30  
En après-midi: sur rendez-vous

Installé depuis plus de 10 ans dans le centre de Jamoigne, Philippe, gérant de l'agence Crelan a scindé ses activités début 2022 pour offrir l'opportunité à Sandrine de prendre le relais au niveau des assurances.

Sandrine est employée de l'agence Crelan depuis plus de 7 ans et possède une expérience de plus de 18 ans dans le secteur des assurances.

Via P.S. Assurfinances, le bureau peut désormais proposer d'autres compagnies en plus de l'assurance Baloise. Ce, autant pour les particuliers que pour les PME.

Sandrine et Sarah proposent des offres sur mesure, elles vous aident à faire le bon choix pour être protégé au mieux et elles s'engagent à vous défendre avec conviction dans la même continuité qu'auparavant.

Elles répondent à toutes vos questions d'assurances concernant votre vie privée, auto, incendie, pension, protection juridique, obsèques, investissements, etc...

Un sourire, un café, des bureaux accueillants sont à votre disposition pas très loin de chez vous.

La devise de l'équipe reste la même: proche de vous, près de chez vous.

Soyez bien couverts!



## ZONE ECONOMIQUE ET ARTISANALE DE JAMOIGNE: LE POINT

Comme vous l'aurez remarqué, les travaux de la future Zone Economique et Artisanale (ZAE) de Jamoigne avancent à grands pas.

Après le rond-point, qui est terminé et nous vous remercions au passage pour votre patience, le bassin d'orage sera finalisé pour la mi-juillet, tout comme la remise à niveau des terres. Il ne restera donc plus, en octobre, qu'à procéder aux plantations et à la mise en œuvre des espaces arborés.

Vous l'aurez également constaté, l'ancienne buvette du club de football de Jamoigne a été, pour des raisons esthétiques, démolie et remplacée par un chalet de stockage.

Les premiers «coups de pelle» des entreprises souhaitant s'installer sur la ZAE pourront donc démarrer à partir de septembre 2022. Des contacts avancés sont en cours avec des investisseurs potentiels opérant dans différents secteurs. Pour couper court à toute éventuelle rumeur, il n'est légalement pas possible d'accueillir dans une ZAE des enseignes de type «LIDL» ou «ACTION» car il doit s'agir obligatoirement de PME actives dans les secteurs de la production, de la construction, etc.

Enfin, dans le cadre du Programme d'Investissement Communal (PIC) 2022-2024, subsidié par la Région wallonne, la Ville de Chiny a décidé de construire un nouveau hall permettant d'accueillir le service communal des travaux. L'actuel, situé à Les Bulles, ne répond plus en effet aux normes.

Outre le subside wallon, nous allons, pour financer cet investissement, lancer d'ici à la fin de la législature, une procédure de démolition du bâtiment de Les Bulles, couplée à une vente du terrain (ce qui permettra à l'entreprise remportant le marché de créer, dans le cadre d'une procédure de lotissement, plusieurs terrains à bâtir). Outre l'argent arrivant ainsi dans les caisses communales, ce projet entraînera l'assainissement du site, les riverains voyant alors leur environnement immédiat plus qu'embelli!



Nouveau rond-point (photo : SA Lecomte)

## LE CHEQUE CITOYEN «SOUTIEN AU POUVOIR D'ACHAT»

Nous vous l'annonçons dans le précédent Bulletin communal: le chèque citoyen «soutien au pouvoir d'achat» est arrivé dans votre boîte aux lettres.

Si vous êtes domicilié(e) dans la Commune de Chiny, il vous est donc loisible de le dépenser (valeur: 25 euros) dans n'importe quel commerce établi sur notre territoire, pour autant que ladite PME affiche l'autocollant ci-dessous informant qu'elle a signé la convention avec la Ville.



Petit rappel: vous avez jusqu'au 31 octobre 2022 pour le faire!

Pour plus de renseignements: <https://www.chiny.be/vie-pratique>



## ECOLE COMMUNALE DE CHINY

«Les maîtres d'école sont des jardiniers en intelligences humaines» Victor HUGO



### 3 implantations proches des enfants et des familles.

#### Nos priorités:

- Susciter l'envie et le goût d'apprendre
- Donner du sens aux apprentissages
- Favoriser la coopération plutôt que la compétition
- Aider l'enfant à grandir intellectuellement et socialement dans un climat de confiance et de développement de l'estime de soi
- Développer différents pôles pédagogiques afin de trouver celui qui correspond le mieux aux besoins de l'enfant
- Maîtriser des pédagogies actives et participatives
- S'ouvrir vers l'extérieur dans une démarche citoyenne

#### Nos atouts:

- Des écoles en projets toute l'année (activités créées avec et pour les enfants)
- NOUVEAU: des cours d'anglais dès la 3e maternelle
- 1 heure/semaine de natation dès la maternelle
- Du sport au Centre sportif de Jamoigne
- Un environnement rural, plaine de jeux et espaces verts accessibles
- Ecoles équipées de cyber-classes
- Une véritable connexion avec la culture grâce à la «Cour des Contes», des activités théâtrales en partenariat avec le «Centre Culturel du Beau Canton», ouverture à la lecture et aux jeux à la Bibliothèque publique de Jamoigne
- Une qualité des services extrascolaires: accueils adaptés en fonction des besoins et encadrés par des accueillantes formées et attentives
- Des horaires de 7h à 18h30 (selon les implantations)
- Service traiteur: repas chauds, soupe, dagobert ou tartines



Suxy «Les Primevères»  
061/31.55.49



Termes «Les Coeurs de Marie»  
061/32.98.87



Valansart «Les Tournesols»  
061/32.98.88

Contact, renseignements et inscriptions:

**Myriam BASTIN, Directrice**  
Rue de la Cateleine, 9  
6810 VALANSART  
GSM: 0471/40.52.65

## ATHÉNÉE ROYAL D'IZEL

<http://www.arizel.be>

## UN PROJET, UNE AMBITION : LA QUALITE DE LA FORMATION

- Une pédagogie vivante et responsable (label «Sciences à l'école»)
- Une organisation rigoureuse propice au travail
- Des grilles de cours de 32 heures minimum
- Un encadrement renforcé avec une prise en charge constante des élèves (de leur arrivée dans l'établissement jusqu'à la dernière heure de cours)
- Des résultats probants (nos élèves se distinguent lors des Olympiades scientifiques)
- Un enseignement général en croissance continue
- Un restaurant scolaire labellisé à prix démocratique
- Des locaux pratiques et bien équipés (20 tableaux interactifs pour l'apprentissage des maths et des sciences, un équipement audionumérique pour les langues modernes...)
- Un cadre exceptionnel dominant la vallée de la Semois (parc de 3 hectares, hall sportif, piste d'athlétisme)
- La promotion d'une éthique citoyenne (présence d'ONG pluralistes comme Oxfam, la Fondation Damien ou Amnesty International)

Rue de l'Institut, 47  
B-6810 IZEL

Courriel: [direction@arizel.be](mailto:direction@arizel.be)  
Tél: 061/312455-56 (externat)  
Fax: 061/312484  
Tél: 061/312013 (internat)  
Fax: 061/464391

## Renseignements et inscriptions

**Jusqu'au 5 juillet:**  
du lundi au vendredi de 9 h à 16 h  
**En juillet-août:**  
tous les samedis de 9 h à 12 h  
**À partir du 16 août:**  
du lundi au vendredi de 9 h à 16 h  
le samedi de 9 h à 12 h

## ETUDES SECONDAIRES

## ENSEIGNEMENT GENERAL

- Option latin
  - Option latin – sciences (maths 4h ou 6h)
  - Option scientifique (4 grilles: maths 8h, complément en physique, laboratoires)
  - Option économique
  - Option langues
- (anglais, néerlandais, allemand et espagnol)
- Option langues – latin

## ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

## Filière sociale

- Technique sociale (3-4e)
- Agent d'éducation (5-6e)

## Filière scientifique

- Technique sciences (3-4e)
- Environnement (5-6e)

## Filière artistique

- Technique artistique (3-4e)
- Arts plastiques (5-6e)
- Infographie (5-6e)

## Filière électromécanique

- Technique électromécanique (3-4e)
- Electricien-automaticien (5-6e)

## ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL

- Horticulture (avec aménagement parcs et jardins)
- Services sociaux et puériculture
- Menuiserie et ébénisterie

## ENSEIGNEMENT FONDAMENTAL

Avec ses deux implantations (Izel et Pin pour les petits de maternelle), l'équipe de l'école fondamentale annexée à l'Athénée Royal d'Izel met tout en place pour garantir l'avenir des élèves qui lui sont confiés dans un cadre calme, loin des axes principaux et garantissant la sécurité des élèves.

L'école fondamentale de la Communauté française se veut ouverte sur l'extérieur. Elle garantit un enseignement neutre et démocratique. Une seule classe par année d'étude en primaire tout en gardant des groupes à dimension humaine. Au-delà des moments de classe, les élèves participent activement à diverses activités telles que des animations sportives, des activités théâtrales, des moments à la bibliothèque, des découvertes diverses...

Internat mixte

Pour une visite, une question, un renseignement:

**Laurence GILLET – Directrice**

061/31 23 90 ou 0495/24 04 63

[laurence.gillet@arizel.be](mailto:laurence.gillet@arizel.be)

## ÉCOLES LIBRES DE CHINY

Deux écoles où l'élève est au centre des apprentissages



## NOUVEAUTÉS



## TV interactives

dans toutes les classes primaires  
à Jamoigne et dès 2023 à Pin



## 1h d'anglais par semaine

dès la M3 jusqu'à la P2 dans les 2 écoles  
et dès 2023 en P3-P4



## Classe flexible en P1-P2

dans les 2 écoles

## MAIS AUSSI...



1h de piscine par semaine  
toute l'année dès la maternelle



Jeunesses musicales  
tous les ans



Spectacle de Saint Nicolas  
et fête d'école  
tous les ans



## BIBLIOTHÈQUE

Lectures régulières  
dans toutes les classes



Classes de dépaysement,  
Classes sportives tous les 2 ans  
à Jamoigne et tous les ans à Pin



Un projet thématique annuel  
en primaire

et surtout

des enseignants dynamiques et motivés



## Pour toutes informations et inscription

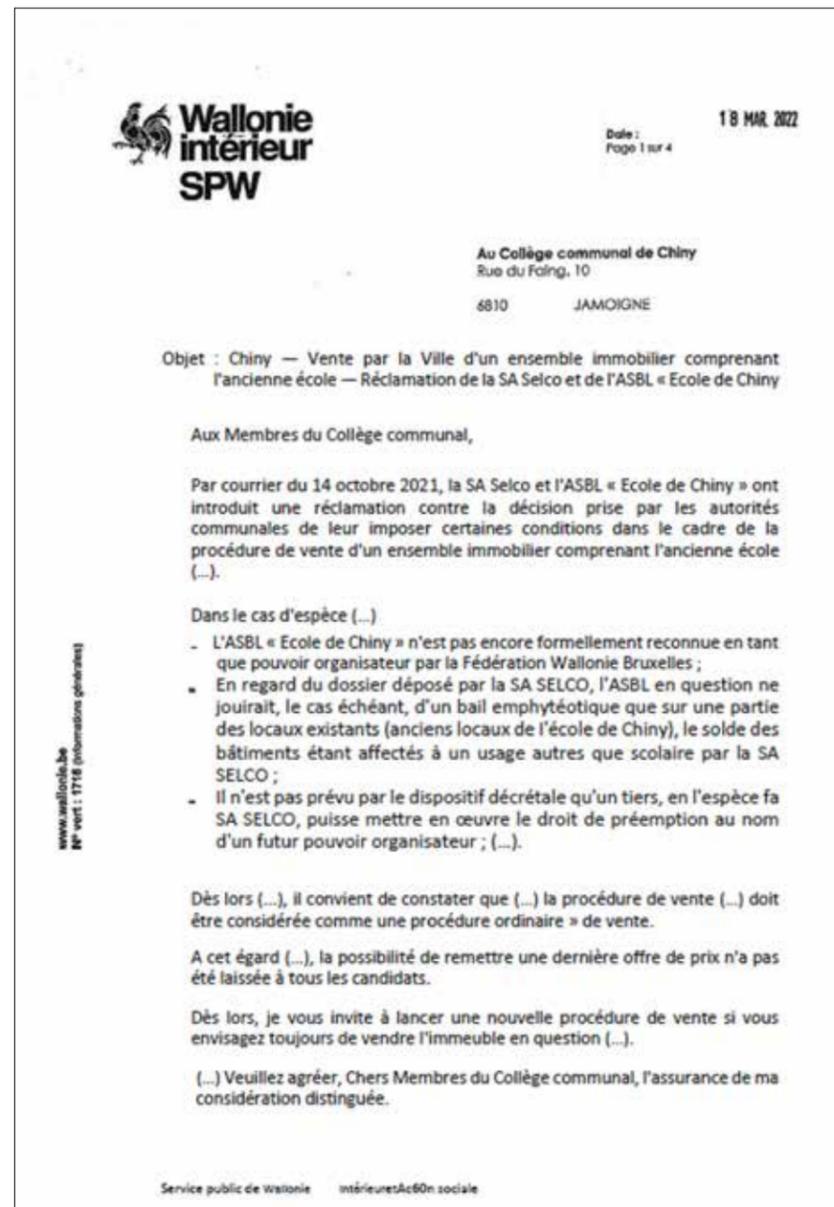
Contactez la Directrice des écoles libres de Chiny (Jamoigne et Pin): **Zanier Sonia**  
Rue du couvent, 14, 6810 Jamoigne - 0470/26.29.45 - [direction@eflchiny.be](mailto:direction@eflchiny.be)



## LE POINT SUR LE DOSSIER DE L'ECOLE DE CHINY

En date du 18 mars 2022, le Collège communal a reçu un courrier de 4 pages de **M. Christophe COLLIGNON**, Ministre wallon du Logement, des Pouvoirs locaux et de la Ville, suite à un recours des ASBL «Ecole libre de Chiny» et SELCO. Un recours qui s'est retourné contre ces dernières. Nous publions dans le présent Bulletin communal un court extrait dudit courrier ainsi que des extraits des commentaires de Monsieur le Bourgmestre lors du Conseil communal du 28 mars 2022 qui a donc acté la fin du projet et l'abandon définitif de celui-ci.

Nous vous en souhaitons une bonne lecture.



### Commentaires de Sébastien PIRLOT, Bourgmestre :

« Monsieur le Président,

*Si je comprends bien le sens du dernier courrier reçu, alors que la Commune a fait un effort et marqué son accord sur la vente de l'école à l'ASBL Selco, moyennant, et c'était l'une de nos conditions, un bail emphytéotique à l'ASBL «Ecole libre de Chiny» (qui n'est pas reconnue par la Fédération Wallonie-Bruxelles!), nous apprenons par le biais d'un courrier du Ministre COLLIGNON que les 2 ASBL ont introduit un recours contre la procédure de vente leur permettant d'acquérir un terrain et des bâtiments au prix exceptionnellement bas de 650.000 euros.*

*Donc, au fond, un recours contre elles-mêmes !*

*Depuis 4 ans, ce dossier est au point mort en raison de multiples interpellations, pétitions, recours et initiatives tous plus inutiles les uns que les autres ! Ces actions n'ont eu pour seul résultat que de contraindre nos services administratifs à prester de nombreuses heures pour répondre aux tracasseries ainsi créées, sans que ce dossier avance un tant soit peu.*

*Et pour quel résultat ? Pour que 2 ASBL tentent d'obtenir une vente à moindre prix ? Pour que les 2 ASBL ne soient pas contraintes d'appliquer les clauses les obligeant au maintien d'un établissement scolaire ? Tout ceci n'aurait-il servi qu'à pouvoir réaliser une opération immobilière juteuse au détriment de la Commune et des contribuables ?*

*De nombreuses questions, quelque peu troublantes, sont ainsi posées.*

*La procédure de vente, dans sa forme initiale, ne sera pas relancée (...). Que les 2 ASBL assument leurs erreurs (...).*

*Nous constatons en effet un mépris absolu des accords passés avec la Commune qui, il faut le savoir, avait consenti à un geste important. Preuve s'il en est, malheureusement, que nos interlocuteurs ne sont pas fiables. Notre confiance vis-à-vis d'eux est donc rompue.*

*Ce point que vous retirez, Monsieur le Président, ne sera plus jamais abordé sous cette forme. Nous travaillons désormais sur un projet alternatif dont la Commune gardera désormais entièrement la maîtrise globale. 4 années perdues ! Une école qui se dégrade ! Aucun projet sérieux, bien élaboré et mené à terme : le résultat, ce sont des pertes financières importantes qui devront être supportées par nos concitoyens.*

*Le Collège communal reste cependant toujours ouvert à tout dialogue constructif pour mener à bien un projet pédagogique réaliste, et qui répondrait aux exigences des diverses instances. »*





**Claire PIRON**  
 Coordinatrice ATL  
 061/32.53.29  
 accueiltempslibre@chiny.be

# Accueil Temps Libre



**Annick BRADFER**  
 Echevine en charge de l'ATL

## LA COORDINATION ACCUEIL TEMPS LIBRE (ATL) DE LA VILLE DE CHINY



### Développer l'offre d'activités au niveau des tranches d'âge

#### Mise en place de plaines pour les enfants âgés de 2,5 ans à 4 ans

Pourquoi cette tranche d'âge? Pour que les parents soient assurés de l'accompagnement attentif et spécifique à leur enfant en tenant compte de leur jeune âge.

Deux semaines en juillet et deux semaines en août.

Ci-dessous, le programme proposé. Il vous est possible d'inscrire votre (vos) enfant(s) à une ou plusieurs semaines. N'hésitez pas à consulter le site de la commune de Chiny <https://www.chiny.be/enfance/accueil-temps-libre/plaines-communales>, ainsi que notre page FB: <https://www.facebook.com/AccueilTempsLibreChiny>

#### Semaine 1 – du 4 au 8 juillet: A la découverte des 5 sens

Les 5 sens dans tous leurs états. À travers des activités créatives, des découvertes de différents aliments, des parcours de psychomotricité, des cris d'animaux, des histoires, les enfants pourront aller à la découverte de leurs cinq sens.

Tarif : 100€ la semaine



#### Semaine 2 – du 11 au 15 juillet: Les matières en folie

Toutes ces matières qui nous entourent, que pouvons-nous en faire? À travers des activités créatives, des histoires, les enfants pourront les manipuler, les transformer et laisser libre cours à leur imagination.

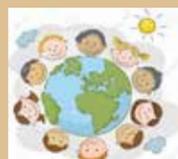
Tarif : 100€ la semaine



#### Semaine 3 – du 16 au 19 août: Voyageons à travers le monde

Semaine de quatre jours. À travers des activités diverses, nous emmènerons vos enfants à parcourir 4 continents. Ils pourront découvrir le folklore, la culture, la cuisine, les masques, les costumes... et laisser libre cours à leur créativité.

Tarif : 80€ la semaine



#### Semaine 4 – du 22 au 26 août: Récup à gogo

À partir de divers objets que nous avons dans nos maisons, que nous pouvons trouver dans la nature, les enfants exprimeront leur créativité en réalisant divers objets ludiques.

Tarif : 100€ la semaine



### Développer l'offre d'activités au niveau du contenu

Développement du secteur de l'accueil des enfants principalement de 2,5 ans à 12 ans sur le territoire de la commune. Synthèse du questionnaire destiné aux jeunes de 12 à 18 ans.

Dans le précédent bulletin communal, nous vous avons fait part d'un questionnaire destiné aux jeunes de 12 à 18 ans. Le questionnaire a été réalisé sur Google Forms. Il a été publié via les pages FB ATL, les écoles, la commune, etc.

Ce questionnaire a remporté un franc succès. En effet il y a eu 98 réponses. La synthèse de ce questionnaire a été présentée lors de la CCA du 24 février.



#### À la suite de ce questionnaire – Besoins et attentes

Il a été remarqué que certains besoins et attentes correspondaient à la période COVID, probablement pour les plus jeunes qui n'ont pas encore profité de ce qui existe sur la commune. Il est laissé à l'appréciation des associations concernées de tirer des conclusions et des actions à la suite de ce questionnaire.

Des associations représentées lors de la CCA, à savoir, les Créateliers, la MJ, le Centre Culturel et le centre sportif ont relevé comme besoins et attentes :

- une maison des jeunes, un lieu fixe à Jamoigne ;
- cours de dessin: il y avait des cours de dessin de manga à la MJ mais l'animatrice n'est plus en fonction ;
- cours de musique ;
- des ateliers pour créer des livres: pas assez précis et laisse à interprétation. S'agit-il de reliure de livres ou écriture?
- des spectacles dans les écoles secondaires: il semble que le centre culturel y réfléchit ;
- proposer des journées sportives pour le secondaire.

Pour l'ensemble des personnes présentes :

- la Commune ne met pas de décorations de Noël dans tous les villages, il y a une belle place à Valansart et on n'en profite pas. On pourrait mettre des mots dans les boites aux lettres pour inciter les gens à poser des décorations sur leur façade. En cette période sombre, Noël manquait de beaucoup de couleur ;
- une grande plaine de jeux pour petits et grands et en meilleur état à Termes ;
- continuer de permettre aux accueils extrascolaires d'acheter du matériel.

### Suivi du projet « La cour de récréation, aménagée par et pour les enfants »

Toutes les interventions sont finalisées. À la rédaction de cet article, Maurice Buisseret, directeur AMO Point Jeune Luxembourg prend contact avec les trois directrices d'écoles pour fixer des dates pour les séances d'information destinées aux parents. Ces séances ont pour but de sensibiliser les parents sur les phénomènes de violence et de harcèlement dans les écoles.



# Accueil Temps Libre

Porteur projet: AMO Point Jeune Luxembourg ASBL

Partenaires: Coordination ATL – Plan de Cohésion Sociale – Ecoles et accueils extrascolaires du réseau communal – Ecoles et accueils extrascolaires du réseau libre – Ecole et accueil extrascolaire du réseau de la FWB – les Créateliers – la Maison des Jeunes de Florenville – Chiny



## Journées sportives

### Coorganiser les journées sportives avec le Centre sportif de Jamoigne

Objectifs de ces journées:

- occuper intelligemment les enfants lors de la dernière semaine d'école
- leur présenter les disciplines sportives existantes sur la Commune de Chiny
- augmenter les affiliations dans les Clubs Sportifs dans les années futures.

Détail:

- le jeudi 23 juin: pour les élèves des P1 – P 2 – P3 – tous réseaux confondus
- le vendredi 24 juin: élèves des P4 – P5 – P6 – tous réseaux confondus

Un mail a été envoyé à toutes les associations leur demandant de confirmer leur participation qui impliquera le besoin d'un de leurs moniteurs. Le but étant d'être informés de leurs propositions d'activités lors de ces journées. Ces informations ont été recueillies pour le 28 février.



## Soutien scolaire

En partenariat avec le Plan de Cohésion Sociale, un des objectifs repris dans le programme CLE est le soutien scolaire.

Deux personnes bénévoles se sont manifestées. Il s'agit de Mesdames **Maryse CLAUDOT-RONGVAUX** et **Marie-Paule SIMEON**. Elles se sont déjà rendues aux écoles d'Izel et de Jamoigne. Elles s'organisent entre elles concernant l'agenda. Merci à elles. Il est question qu'elles interviennent uniquement en fonction de leurs disponibilités et il est rappelé qu'il ne s'agit aucunement d'une école de devoirs.

Le but de cette action étant de soulager l'accueillante extrascolaire dans sa fonction première et la possibilité pour les enfants d'effectuer leurs devoirs dans un environnement calme.



## Coorganiser la «Fête des loisirs» du 11 septembre 2022

(partenariat entre la coordination ATL, le Centre sportif de Jamoigne et les associations participantes)

Toutes les associations ont été contactées et ont remis leurs formulaires de participation pour le 30 mars. Des réunions d'organisation sont prévues.

Cette année, la formule change quelque peu: la Ville de Chiny organisera également le samedi 10 septembre une soirée animée par un groupe de musique qui vous donnera l'envie de bouger, de chanter, mais aussi par les spectaculaires prestations de cracheurs de feu et/ou de jongleurs sur un fond de château éclairé. La fin de soirée sera animée par un DJ.

Toutes ces activités se dérouleront sur le site du Château du Faing à Jamoigne.





Cédric BAUDLET  
Gestionnaire du Centre sportif  
communal de Jamoigne

# Vie associative



Annick BRADFER  
Echevine des sports

## STAGES D'ETE AU CENTRE SPORTIF COMMUNAL DE JAMOIGNE

**JUILLET 2022**

**Semaine du lundi 27 juin au vendredi 1er juillet 2022**

Uniquement en matinée (9h-12h)

« Coaching »  
Age: 16-99 ans  
Référence CS- 1814  
Tarif : 50€ la semaine en ½ journée

- Aquagym
- Marche nordique
- Zumba
- Step
- Gym douce/ stretching



Semaine	Discipline	Age	Ref	Prix
04 -> 08	Psycho-vélo / Equilibre / Jeux de balles	3-4	cs-1777	100 €
	Natation / Sports ballons / Atelier culinaire (pâtisserie)	5-7	cs-1778	100 €
	Jeux de coopération / atelier créatif	7-10	cs-1779	100 €
	Athlétisme / jeux de stratégie	10-15	cs-1780	100 €
11 -> 15	Psycho-natation / Eveil créatif et culinaire	3-4	cs-1781	100 €
	Boule-balle-ballon / Sport nature / Jeux de société	5-6	cs-1782	100 €
	Découverte sportive / atelier customisation	6-8	cs-1783	100 €
	Aventure / VTT / Kayak / X cape	9-12	cs-1784	120 €
	Sports raquettes / Jeux d'opposition	10-15	cs-1785	100 €
18 -> 22	Multi psycho / Les 5 sens	3-4	cs-1786	100 €
	Initiation vélo / parcours et circuit / jeux olympiques	5-6	cs-1787	100 €
	Danse / Acrogym / Atelier coiffure	6-9	cs-1788	100 €
	Pêche/ Multisports	6-9	cs-1789	100 €
	Aquagames / Sport Fun	9-15	cs-1790	100 €
25 -> 29	Psycho-natation /parcours d'équilibre	3-4	cs-1791	100 €
	Gymnastique/ Danse / atelier bijoux	5-6	cs-1792	100 €
	Parcours d'obstacles /orientation / atelier nature	5-6	cs-1793	100 €
	Natation / Sports collectifs / Atelier culinaire (verrine)	7-10	cs-1794	100 €
	Aventure / VTT / Kayak / Paint-ball	10-16	cs-1795	120 €



**AOÛT 2022**

Semaine	Discipline	Age	Ref	Prix
01 -> 05	Psycho vélo / Mini-club / Jeux éducatifs	3-4	cs-1796	100 €
	Jeux de coopération / Orientation / Atelier récupération	5-7	cs-1797	100 €
	Mix games / Jeux d'adresse / Atelier culinaire (L'Italie)	7-9	cs-1798	100 €
	Sports nouveaux / Jeux de société	9-15	cs-1799	100 €
08 -> 12	Eveil sportif / Jeux de balles / Les 5 Sens	3-4	cs-1800	100 €
	Natation / Initiation raquettes / Atelier culinaire	5-7	cs-1801	100 €
	Mix Danse / Gymnastique / Atelier bijoux	7-9	cs-1802	100 €
	Pêche / Sports ballons	7-9	cs-1803	100 €
	Triathlon / VTT / Enigmes	9-15	cs-1804	100 €
15 -> 19	Psycho natation / Agilité / Atelier nature	3-4	cs-1805	100 €
	Parcours et atelier vélo / Sécurité routière / jeux de coopération	5-7	cs-1806	100 €
	Cirque / Magie / Sports raquettes	7-9	cs-1807	100 €
	Fort Boyard / Sauvetage / Multi games	9-15	cs-1808	100 €
22 -> 26	Psycho vélo / Parcours d'obstacles / Equilibre	3-4	cs-1809	100 €
	Jeux de coopération / Ateliers culinaires / Activités nature	5-6	cs-1810	100 €
	Majorettes / Atelier rythmique / Scrapbooking	6-9	cs-1811	100 €
	Roller-Trotinette / Sports d'équipes	6-9	cs-1812	100 €
	Ateliers scientifiques / Fun sport	9-15	cs-1813	100 €

Pour le prix des stages en matinée uniquement, merci de consulter le site :  
<https://www.chiny.be/sport-culture/centre-sportif-communal-de-jamoigne/stages-sportifs>



# Vie associative

## COMPLEXE SPORTIF DE JAMOIGNE INFORMATIONS DIVERSES

Le début de la saison sportive 2021-2022 fut quelque peu chaotique suivant les différentes normes COVID que le monde du sport a dû respecter.

Nous avons fait le maximum pour maintenir l'organisation des cours de natation pour les écoles ainsi que pour l'ensemble du complexe afin que les clubs en salle puissent continuer d'organiser leurs activités si importantes pour les nombreux pratiquants.

Désinfection des mains à l'entrée de chaque local, port du masque obligatoire pour les + de 16 ans, sens de circulation dans les couloirs, installation de détecteur de CO2 dans les locaux, nettoyage et désinfection des locaux plusieurs fois par jour... toutes ces nombreuses normes ont été mises en place grâce aux membres du personnel du Centre et au soutien des responsables des clubs.

Concernant le club de natation, nous avons accueilli pour cette saison 436 enfants allant des cours d'accoutumance aux cours ados ainsi que 162 adultes pour les cours natation et aquagym. Une belle saison malgré la conjoncture en vigueur.

Plusieurs évènements sont à souligner :

- passage des brevets pour les enfants du club de natation à l'école de l'ISMA à Arlon à partir du brevet 100 mètres le samedi 7 et 14 mai 2022;
- organisation de la journée sportive «C4 Trophée» destinée aux élèves de 5e et 6e primaire de la Commune de Chiny en partenariat avec la section Education Physique de la HERS de Virton;
- ré-inscription des membres du club de natation et aquagym pour la saison 2022-2023;
- organisation des journées «Sécurité routière» destinées aux élèves de 5e et 6e primaire sur le site du Centre Sportif de Jamoigne le lundi 23 et mardi 24 en partenariat avec la Zone de police de Gaume;
- préparatifs des stages «Eté 2022» avec l'engagement de plusieurs étudiants concernant les postes de moniteurs, maîtres-nageurs, cellule administrative ou entretien des locaux; finaliser les différents partenariats avec la Bibliothèque de Jamoigne, Maison des Jeunes Chiny-Florenville, les Créatellers... afin de recevoir dans les meilleures conditions, les enfants de 3 à 15 ans durant les mois de juillet et août.



### Cours natation saison 2022-2023

- des cours de natation et/ou aquagym sont organisés en semaine pour enfants à partir de 3 ans et pour adultes;
- «Cours natation Enfants» du lundi au vendredi après journée, le mercredi après-midi ainsi que le samedi matin suivant le niveau de l'enfant pour une période de 45 minutes; 1 jour semaine. Coût pour la saison: 150€ pour 28 séances;
- «Cours natation Ados» les lundis de 18h45 à 19h45 pour une période d'une d'heure; 1 jour semaine. Coût pour la saison: 170€ pour 28 séances;
- «Cours natation Adultes» les lundis, mardis et jeudis en soirée pour une période d'une heure; 1 jour par semaine. Coût pour la saison: 170€ pour 28 séances;
- «Cours Aquagym» le lundi à 15h30, le mardi à 19h30, le mercredi à 18h30 et 19h30, le jeudi à 16h00 et 19h15 pour une durée d'une heure; 1 jour par semaine. Coût pour la saison: 170€ pour 28 séances
- La reprise de la saison est prévue dès la semaine du 12 septembre 2022.

Inscriptions :

- lundi 30 mai 2022 pour les habitants de la Commune de Chiny
- mardi 7 juin pour les habitants hors commune

Comment ?

- ⇒ Soit en se rendant directement aux bureaux du Centre Sportif, ouverts du lundi au vendredi de 8h à 16h30
- ⇒ Soit en nous contactant par téléphone au 061/22.81.60 durant les heures d'ouverture des bureaux.

### Ouverture de la piscine durant les vacances d'été

- à partir du lundi 4 juillet au dimanche 28 août 2022
- du lundi au vendredi de 12h à 17h (12h à 13h uniquement pour les nageurs)
- le dimanche de 9h00 à 12h00.

**Le Centre est fermé le jeudi 21 juillet ainsi que le lundi 15 août 2022**

**Fermeture annuelle de la piscine :  
du lundi 29 août au dimanche 11 septembre 2022 inclus.**

# Vie associative

## A LA DECOUVERTE DE NOS ASSOCIATIONS

La Ville de Chiny a décidé de créer une nouvelle rubrique, présentant les associations et leurs bénévoles oeuvrant au sein de notre Commune. Si vous désirez figurer dans notre prochaine revue communale, merci de contacter le Service « Culture/Communication » au 061/325.321 ou christelle.poiret@chiny.be

### RUS LES BULLES

Ce Club a été fondé le 25 mai 1934 (après 10 ans sans football dans le village de Les Bulles). Il est devenu Société Royale en 1987.

La RUS Les Bulles aligne depuis de nombreuses années une équipe première, ainsi qu'une équipe réserve.

L'équipe fanion se trouve en 2e provinciale, après avoir passé la grosse majorité de son histoire en P3.

L'équipe, ambitieuse, a pour objectif de se maintenir dans sa division grâce à ses jeunes de la région et ses quelques joueurs d'expérience.

L'équipe réserve, quant à elle, évolue le dimanche matin dans un championnat réunissant d'autres équipes du coin.

Coordonnées :

Trésorier :  
**Florian ROSSION**  
+32478545865

Secrétaire :  
**Florent HUBERT**  
+32476021115



Equipe première



Equipe réserve

### ASBL ASTRAC

#### Réseau des professionnels en Centres culturels

L'ASTRAC est le Réseau des professionnels en Centres culturels, une fédération professionnelle qui accompagne et défend les quelques 1200 travailleur(euse)s des 118 Centres culturels subventionnés, tous métiers confondus.

Fondée en 1991, elle organise depuis plus de 20 ans rencontres professionnelles et d'autres moments d'échange et de partage. Elle promeut l'action des Centres culturels dans toute sa diversité et défend les enjeux du travail de la culture dans la société.

Elle est un partenaire de concertation des pouvoirs publics dans le cadre de la mise en œuvre des politiques culturelles et participe à différentes instances d'avis du secteur culturel.

L'ASTRAC est reconnue et soutenue financièrement par la Fédération Wallonie-Bruxelles et bénéficie d'aides à l'emploi de la Région Wallonne.



Sa petite équipe se compose de trois permanentes à temps partiel qui travaillent dans le bâtiment de l'ancienne fontaine de Jamoigne mais sont amenées à se déplacer régulièrement sur l'ensemble du territoire de la Wallonie et de Bruxelles.

Contact: 061/ 29 29 19 – E-mail: info@astrac.be – Site internet: www.astrac.be

Président: **Christophe LOYEN**

Directrice: **Liesbeth VANDERSTEENE**

Animatrice en charge du projet de la Plateforme d'échange et de partage: **Julia BAILLY**

Chargée de la gestion administrative et du projet de la Carte pro: **Marie LAMBERT**

Les bureaux sont ouverts de 9h00 à 16h00 tous les jours de la semaine et de 9h00 à 12h00 tous les mercredis



### CAROLINE DE GROX Praticienne en Méthode Feldenkrais



Du nom de son créateur, cette approche d'éducation somatique propose de retrouver un meilleur usage de soi. Ceci permet d'améliorer votre mobilité et votre aisance au quotidien, d'être plus efficace et performant dans votre pratique sportive ou artistique, de réduire les douleurs liées à un mauvais usage de soi, de réduire le stress et les tensions...

#### Les cours hebdomadaires, collectifs, guidés par la voix: Prise de Conscience par le Mouvement



En portant votre attention sur toutes les informations kinesthésiques perçues lors de mouvements simples, mais aux variations multiples, vous découvrez vos schémas habituels de fonctionnement tout en explorant d'autres façons de bouger, vous avez ainsi plus de possibilités et de choix.

Les mouvements proposés se font allongés sur un tapis, assis ou debout et restent accessibles à tous. Le but n'étant jamais d'arriver à exécuter tel ou tel mouvement à tout prix, mais d'explorer et de sentir comment tout votre corps participe et se rend disponible pour l'exécution des mouvements, chacun explorant à son rythme et dans son amplitude les séquences de mouvements proposées.

#### Les séances en individuel guidées par le toucher: l'Intégration Fonctionnelle

Ces séances répondent de façon plus individuelle à la question « Que voulez-vous améliorer dans vos gestes au quotidien, dans vos performances ou votre mobilité? » On peut aborder la question d'équilibre, de propulsion lors de la course à pied, de la difficulté de vous pencher, de tensions au niveau des cervicales, d'un manque d'ancrage et de centrage...

#### Bienvenus pour une séance d'essai!

Cours hebdomadaire le mardi matin à Habay et le mercredi soir en ligne

En individuel: sur rendez-vous à Termes ou à l'Espace Uli à Habay

À venir – en septembre: cours hebdomadaires en groupe à Jamoigne, Arlon, Neufchâteau, Habay

#### Contact pour plus d'information:

**Caroline DE GROX** – www.enviedequilibre.be – info@enviedequilibre.be – 0476/49.66.87





Loïc LONCIN  
Bibliothécaire dirigeant

# Bibliothèque de Jamoigne



Annick BRADFER  
Echevine de la Culture

## RÉTROSPECTIVE SUR L'ANNÉE 2021



Le mois de mai rime souvent avec les bilans de fin d'année! Si les deux dernières ont été compliquées par la Covid-19, vous êtes de plus en plus nombreux et nombreuses à franchir les portes de notre bibliothèque.

En effet, grâce à vous et à votre confiance, nous avons dépassé le cap symbolique des 500 usagers actifs avec 548 lecteurs et lectrices! Qui plus est, nous avons accueilli 3.508 personnes dans le cadre de nos activités. Enfin, soulignons-les quelques 18.000 prêts réalisés, un record!

Nous tenons à vous remercier pour votre confiance et ne manquerons pas de vous proposer de nouveaux projets en cette année 2022!

## « LE TOUR DU MONDE DE MES RÊVES »!

Tel était le titre de ce beau partenariat entre l'Athénée Royal d'Izel, Les Créateliers et la Bibliothèque publique de Chiny. Mais de quoi s'agissait-il?

Subventionnés dans le cadre d'un appel à projet « Culture-Enseignement », les acteurs ont proposé un voyage multidisciplinaire à travers les différents continents. La découverte et l'exploitation de l'exposition « Sur la route », le perfectionnement des pratiques de recherche documentaire, l'émerveillement devant les contes de ces contrées lointaines, la participation à des démarches artistiques (ex. : montgolfière de 2m de haut)... sont autant d'expériences qu'ont vécu les élèves des sept classes de 1<sup>ère</sup> secondaire de **Mme MAITREJEAN** (enseignante en géographie).

Une belle expérience à renouveler sans modération!



## RENCONTRES LITTÉRAIRES AVEC MME EVA KAVIAN QUI N'A JAMAIS SOUHAITÉ, DURANT SA SCOLARITÉ, RENCONTRER UN AUTEUR?

Pour les 60 élèves des 3 classes de 5<sup>ème</sup> techniques de **Mme SURLERAUX** (enseignante de français), cela s'est réalisé ce jeudi 21 avril! A cette occasion, **Mme Eva KAVIAN** a répondu aux multiples questions tant sur son processus créatif, ses aspirations, ses démarches d'écriture que sur le monde de l'édition.

L'intérêt et la participation des étudiants étaient au rendez-vous et ceux-ci n'ont pas hésité à témoigner ou approfondir leurs ressentis en lien avec leurs lectures. De belles rencontres pour les élèves et l'auteure.

À noter que ce projet a été subventionné dans le cadre des actions « objectifs plumes » de la Fédération Wallonie-Bruxelles



## « TRICOTHE »

Chaque premier vendredi du mois, les dames du « Tricothé » se réunissent à l'étage de la bibliothèque pour passer un après-midi tout en convivialité et simplicité pour pratiquer leur passion!

Initialement, cette activité intergénérationnelle, facilitait la rencontre et les échanges entre une classe de 3e-4e primaire de l'Ecole Libre de Jamoigne et les tricoteuses autour de l'apprentissage de ce savoir.

Si la Covid-19 n'a pas permis pour l'instant la reprise de ce beau partenariat, nul doute qu'il sera à nouveau d'actualité dès que possible.

Si vous êtes intéressés par cette initiative, n'hésitez pas à nous contacter :

Tél. : 061/28.95.28 (activités de septembre à juin inclus).





Vovo KAMBU

Echevine de l'Environnement

# Environnement



Lisiane MALHAGE

Echevine de la  
Propreté publique

## LA COMMUNE DE CHINY FERA-T-ELLE BIENTOT PARTIE D'UN PARC NATIONAL?



Dans le cadre du plan de relance de la Wallonie, et plus particulièrement des projets soutenus dans le cadre du plan européen pour la reprise et la résilience, le Gouvernement wallon souhaite créer deux parcs nationaux.

L'objectif est, par la valorisation des espaces naturels remarquables de Wallonie, de contribuer au développement de la biodiversité, tout en constituant une opportunité touristique et économique exceptionnelle.

Chiny s'est associée aux communes de Bertrix, Bouillon, Florenville, Herbeumont, Tintigny, Paliseul et Vresse-sur-Semois pour présenter un projet « Parc National de la Vallée de la Semois ».

Cette initiative est, pour le moment, bien partie, puisqu'elle figure dans les 4 projets (sur 7 candidatures) encore en liste. Le Gouvernement wallon annoncera en décembre 2022 les 2 lauréats. D'ici là, croisons les doigts!

## NOTRE PLANETE MÉRITE NOTRE MEILLEUR ROLE

### Le rôle de la Commune :

- ☞ Prévention et communication d'une bonne gestion des déchets via la diffusion de toutes-boîtes, des publications sur le site internet, etc;
- ☞ Gestion quotidienne: ramassage des poubelles publiques et des dépôts sauvages constatés par les agents communaux ou les citoyens;
- ☞ Actions mises en œuvre pour améliorer la gestion des déchets :

- grand nettoyage BE WAPP (organisé les 5-6-7-8 mai 2022) en collaboration avec des citoyens bénévoles ;
- évènements «Zéro déchet» thématiques.
- aide à la récupération par le biais du Repair-café de Chiny instauré par son Plan de Cohésion Sociale, tous les 4e samedis de chaque mois de 9h à 12h (sauf juillet et août).



### Le rôle d' Idélux environnement :

- ☞ Communication sur les dates d'enlèvements (se reporter au calendrier des déchets 2022 reçu par courrier, mais aussi téléchargeable);
- ☞ Information sur le tri des déchets (se reporter à l'onglet Tri des déchets sur le site idelux.be);
- ☞ Ramassage des déchets résiduels et organiques;
- ☞ Ramassage des PMC tous les jeudis des semaines impaires (un numéro à retenir si vos sacs ne sont pas récoltés : 063/23 19 87). Où trouver les sacs adéquats?
  - Administration communale de Chiny, au service population/état-civil
  - Spar de Jamoigne
  - Epicerise à Chiny
  - Syndicat d'initiative de Chiny
  - Jacquet Pêche à Pin
  - Carrefour Market et Colruyt à Florenville
  - prochainement à la station essence de Jamoigne
- ☞ Ramassage des encombrants (2 semaines prévues durant l'année, prochaines inscriptions du 29 septembre au 6 octobre 2022);
- ☞ Ramassage des cartons (2 dates, la prochaine étant le 26 octobre 2022);
- ☞ Relevé des bulles à verres (vous pouvez contacter directement l'Administration si vous constatez que des bulles sont pleines).

### Le rôle de chaque citoyen :

La propreté publique est une responsabilité de tout un chacun. Nous constatons de nombreuses incivilités au niveau de propreté publique: en effet des dépôts clandestins ont été constatés au cours des derniers mois. Ils sont un fléau car ils impactent à la fois l'environnement mais également la qualité de vie des citoyens. Leurs présences aléatoires et soudaines rendent la tâche des Communes particulièrement compliquée pour anticiper et y remédier.

Il faut savoir que dès que vous constatez ce type de dépôt vous pouvez le signaler à la Commune au Service des Affaires Sociales (Stéphanie RASKIN: 061/32 53 59).

Si le contrevenant est identifié, il sera soumis à une amende de 350 euros!!!

### Protéger l'environnement, c'est l'affaire de tous!





Vovo KAMBU  
Echevine de l'Environnement

## Environnement



Lisiane MALHAGE  
Echevine en charge du PCS

## Action sociale



Stéphanie RASKIN  
Cheffe de Projet

### NOS BOIS D'EXCEPTION VALORISÉS AU PARC À GRUMES DE WALLONIE

La vente des bois de qualité du Parc à Grumes de Wallonie a eu lieu le jeudi 17 février 2022. Et pour la toute première fois, la Ville de Chiny a proposé quatre beaux chênes de nos forêts.

Si nous avons décidé de tenter cette expérience, c'est parce que le parc à grumes permet, dans un espace organisé et préparé pour ce faire, d'assurer la promotion des meilleurs bois de nos forêts publiques et de mettre en avant les compétences et qualités de notre service public forestier.

Il s'agit d'une démonstration très concrète de l'intérêt de produire du bois feuillu et de veiller à apporter à celui-ci tout le soin nécessaire.

Il est un réel service offert aux marchands et acheteurs potentiels: il est plus profitable pour un acheteur de se déplacer une matinée pour évaluer près de 70 grumes dont il sait que la qualité correspondra à ses attentes, que de se rendre aux 4 coins de la Wallonie.

Il est vrai que les trancheurs, ébénistes ou scieurs ne rechignent pas à payer le juste prix quand des bois de qualité exceptionnelle leur sont proposés.

Notre souhait était, par le biais de ce parc, de valoriser et promouvoir les bois les plus nobles de nos forêts.

Pas n'importe où non plus, : savoir que les acheteurs potentiels seraient des transformateurs forestiers européens, issus des pays frontaliers et qui fabriquent des produits de qualité, nous avait également fortement encouragé. Qui plus est, pour ce type de vente, la qualité est privilégiée par rapport à la quantité. C'est pourquoi, nous avons proposé seulement 4 grumes, en l'occurrence des chênes.

Nous avons reçu pour cela de nombreuses offres et avons obtenu un prix moyen de 1.340.05€/m<sup>3</sup>.

Il est à noter que notre grume la plus chère a été vendue à 1.739.00€/m<sup>3</sup>.

Un résultat très satisfaisant quant au prix global des lots, qui était en adéquation avec la qualité de nos bois. Nous en profitons d'ailleurs pour réitérer ici nos remerciements au Département Nature et Forêts (DNF) du cantonnement de Chiny – Florenville pour le travail accompli.

En définitive, le résultat de cette expérience confirme que vendre autrement, en proposant des bois de chêne bien sélectionnés et façonnés, est finalement financièrement très intéressant.



Formation au permis théorique  
- avril 2022 -

### PLAN DE COHESION SOCIALE (PCS) DE LA VILLE DE CHINY

Dans le cadre de son Plan de Cohésion Sociale (PCS) subsidié par la Région wallonne, la Ville de Chiny s'est orientée vers un «pôle emploi» mettant en œuvre 3 actions concrètes:

1. mettre en relation les entreprises avec les demandeurs d'emploi. Dans un premier temps, des contacts ont été établis avec toutes les PME établies sur le territoire communal pour mettre en œuvre une base de données des entreprises implantées sur notre territoire, en identifiant précisément leur(s) secteur(s) d'activités. Ensuite, les besoins (offres d'emploi) sont relayés via le site internet de la Ville de Chiny, onglet « Emploi », pour qu'ils puissent aboutir ;
2. pour préparer les jeunes à postuler à un emploi, un atelier « confiance en soi » est aussi organisé. Par ailleurs, un professionnel en communication dispense 4 heures de cours pour aider les jeunes ou les demandeurs d'emploi à rédiger une lettre de motivation et un CV (curriculum vitae). Des exercices pratiques sont aussi prévus pour affronter un entretien d'embauche ;
3. enfin, pour améliorer la mobilité des jeunes, des demandeurs d'emploi ou des personnes précarisées et en lien avec la semaine de la mobilité prévue en septembre, trois rdvs sont à retenir :



- plusieurs sessions à la formation complète au permis théorique sont organisées. Ce pack comprend 12 heures de cours en présentiel avec un professionnel du secteur donnant accès à l'examen théorique et au test des perceptions des risques .... pour la somme de 15 euros !!! Devant le succès rencontré, deux sessions supplémentaires ont dû être organisées : la 1ère en avril (complète) et la 2ème, les 1er et 8 juillet, pour lesquelles il reste encore quelques places.



- un rendez-vous ludique autour d'un goûter à l'attention de nos aînés pour la prévention des risques au volant, le 21 septembre.

- découverte des aides à la conduite grâce à un simulateur, le 07 septembre.

Si vous êtes intéressé(e) d'y participer merci de contacter **Stéphanie RASKIN**, Cheffe de projet (tél. 061 32 53 59 ; mail : [stephanie.raskin@chiny.be](mailto:stephanie.raskin@chiny.be)).



Sébastien PIRLOT  
Bourgmestre  
en charge de la sécurité publique

# Sécurité publique

## NOUVEAU REGLEMENT COMMUNAL POUR LES CAMPS «SCOUTS»

Devant la recrudescence des incidents et des rapports de police adressés à la Commune, celle-ci vient de modifier son règlement communal concernant les camps «scouts» afin de le rendre encore plus répressif. Parmi les principales modifications, citons :

- Toute personne louant un terrain à l'un de ces camps doit bénéficier préalablement d'un agrément auprès de la Commune. Si tel n'est pas le cas, le camp sera interdit ;
- De même, les camps «scouts» de passage ne sont pas autorisés à rester, même pour une nuit ;
- Le camp ne peut être situé à moins de 250m des habitations, à moins de 100m d'un captage d'eau potable et aucun feu ne peut être allumé à moins de 100m d'un bois. Les véhicules de secours doivent pouvoir avoir accès au camp, qui sera en outre clairement indiqué. Le loueur devra fournir, au camp, le bois de chauffage: il est interdit d'aller en prendre dans la forêt. De même, il est proscrit d'effectuer des constructions sur les berges et dans le lit des rivières ;
- Toute nuisance sonore est interdite entre 22 heures et 7 heures du matin ;
- Les jeux portant atteinte aux biens et/ou aménagements du voisinage ne sont pas autorisés ;
- De même, toute consommation d'alcool (y compris pompe à bière) et de substances illicites est strictement proscrite.



Les Fédérations «scouts» ne respectant pas ce nouveau règlement seront à l'avenir interdites de séjour dans notre Commune (c'est désormais le cas pour 2 d'entre elles). Quant aux loueurs, ils pourraient perdre purement et simplement leur agrément.

Enfin, cette année, des patrouilles communes Police – DNF seront organisées et les contrevenants verbalisés.



En cas de souci avec un camp, n'hésitez pas à contacter directement la Police :

- en journée :  
☎ le poste de Florenville **061/24.24.40**
- en soirée :  
☎ le traditionnel numéro d'urgence **112**

## ADOPTION D'UN NOUVEAU REGLEMENT DE POLICE

En décembre dernier, le Conseil communal a approuvé à l'unanimité la nouvelle version du règlement général de police de la Zone de Gaume. Contrairement à une idée reçue, depuis la réforme des polices (1999), le Bourgmestre n'a plus autorité hiérarchique sur les policiers. Il convient donc de s'adresser directement au Chef de corps.

Voici quelques règles de bon voisinage et de respect de la vie en société :

- Manifestations : toute demande d'autorisation pour une manifestation sportive, culturelle, sociale ou festive doit être introduite à la Commune au plus tard 60 jours avant la date de la manifestation. Tout éventuel accord sera soumis à la Zone de Police, à l'Aide médicale d'Urgence et, suivant l'ampleur de la manifestation, à la Zone de secours (Pompiers) ;
- Atteintes aux personnes et à la propriété d'autrui : sont punissables : dégradations volontaires faites à des immeubles, des voitures, des monuments funéraires ; graffitis ; vols ; tapages nocturnes (entre 22h et 5h) ; violences contre une personne et injures ;
- Propreté et salubrité publiques : le bon état de propreté des trottoirs, accotements et filets d'eau dépend des riverains concernés. Le camping sauvage et le bivouac sont strictement interdits sur l'espace public ;
- Sécurité publique : l'heure de fermeture des manifestations publiques est fixée au plus tard à 3h du matin ;
- Précautions et obligations par temps de neige : les trottoirs doivent être dégagés par le riverain concerné !
- Sécurité publique (bis) : les propriétaires de biens immobiliers doivent prendre toutes les mesures pour éviter que ceux-ci ne présentent tout danger (exemple : ruine menaçante). De même, tout abandon de véhicule est interdit. Tout propriétaire est tenu de tailler ses haies et plantations. En cas d'accident indu par cette absence de taille, ledit propriétaire sera considéré comme responsable ;
- Tranquillité publique : il est interdit d'utiliser des tondeuses à gazon, tronçonneuses ou autres engins bruyants (sauf exploitant agricole) les dimanches et les jours fériés. Les «robots-tondeurs», eux, sont interdits entre 20h et 8h (protection de la faune diurne). Les débits de boissons sont tenus de fermer de 1h à 7h du matin, sauf les nuits du vendredi au samedi et du samedi au dimanche et les veilles de jours fériés (la fermeture est alors à 3h) ;
- Animaux : les chiens doivent être obligatoirement tenus en laisse dans l'espace public et muselés si dangereux ou agressifs. Les propriétaires sont tenus de ramasser les déjections desdits chiens ;
- Camps de vacances : il convient de se reporter au nouveau règlement concernant les scouts camps et figurant dans le présent Bulletin communal.



Cet article se veut un simple résumé des nombreuses interdictions en vigueur concernant l'espace public et des infractions, en cas de délit, punissables par la loi.

Pour télécharger le règlement général de police complet, nous vous invitons à vous rendre sur le site internet de la Zone de police de Gaume ou bien encore : <https://www.police.be/5299/questions/reglement-general-de-police/quest-ce-que-le-reglement-general-de-police>. Vous y obtiendrez toutes les réponses à vos questions !

## SÉCURITÉ ROUTIÈRE: COMPTE-RENDU DU ROND-POINT (JAMOIGNE - RN83)

Dans le cadre des travaux du rond-point de Jamoigne (RN 83), la Zone de police de Gaume, renforcée par des équipes de la Police fédérale, a mis en place un maximum de moyens afin que la sécurité au sein des rues empruntées dans le cadre des déviations soit assurée, de même que la tranquillité des riverains. Depuis le début des travaux, une collaboration avec le SPW a permis de louer un Lidar. De plus, de nombreux contrôles ont été menés sur l'ensemble de la Commune de Chiny.

### Résultats vitesse:

Malgré la visibilité de l'appareil Lidar et les publications sur les réseaux sociaux, le taux de véhicules en infraction est tout de même de 1,72%.

Voici les résultats pour la première période:

Du	Au	Commune	Voitures détectées	Camions détectés	% camions détectés	Total véhicules ctrl	Total infractions	% infractions
19-04-22	03-05-22	Tintigny/ Valansart – Rue de Virton	12145	599	4,7%	12744	219	1.72%

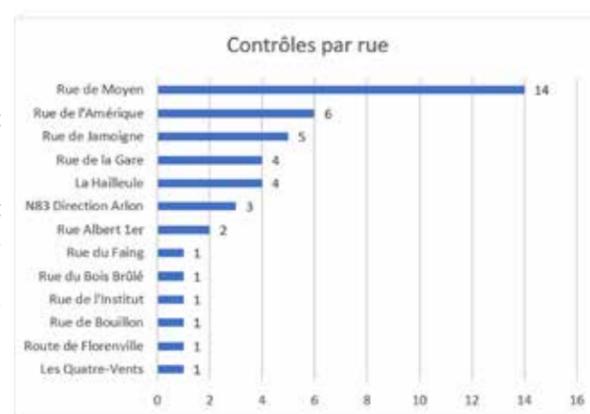
En ce qui concerne le radar fixe installé sur la Commune de Chiny (avenue Germain Gilson), nous pouvons déjà affirmer que plus de 125 véhicules étaient en infraction.

### Autres contrôles:

Les services de police ont réalisé, durant les dix jours des travaux, un total de 44 contrôles routiers sur la Commune de Chiny, afin de s'assurer du bon respect de la signalisation mise en place dans le cadre du chantier. Le tableau ci-dessous reprend le nombre de contrôles effectués par rue.

Durant ces services, 84 véhicules légers et 129 poids lourds ont été contrôlés. Parmi ceux-ci les infractions suivantes ont été constatées:

- 56 pour non-respect du signal C21 (accès à la voirie est interdite aux véhicules dont la masse en charge dépasse la masse indiquée);
- 6 pour non-respect du signal C3 (accès interdit, dans les deux sens, à tout conducteur): 3 poids lourds et 3 véhicules légers;
- 2 pour non-respect du sens interdit (1 poids lourd et 1 véhicule léger).



### Drones

Dans le cadre de certains services, l'appui des drones était sollicité. Un appui permettant de prendre de la hauteur, et ainsi repérer les contrevenants en infraction et orienter adéquatement les équipes au sol. Entre le 19 avril et le 29 avril 2022, 8 services ont été organisés. Ceux-ci représentent 35 vols, soit un total de 17 heures 52 sur la Commune de Chiny.

La Ville de Chiny tient à adresser ses plus sincères remerciements et félicitations à l'ensemble des équipes policières ayant œuvré, sur le terrain, à faire respecter durant les travaux sur la RN83 (Florenville-Arlon) les itinéraires de déviation. Encore merci à elles!

## L'ÉGLISE D'IZEL FÊTE SES 300 ANS!

L'église Saint-Pierre d'Izel a été construite en 1722, date reprise sur le cadran solaire situé sur le mur est de l'église, même si la construction a duré de 1720 à 1729.

2022 marque donc le tricentenaire de cette vénérable église, qui a remplacé une chapelle dont la première remontait avant le 12e siècle, chapelle dépendant depuis le 12e siècle de la paroisse de Jamoigne. Ce n'est qu'en 1802 qu'Izel devient une paroisse autonome pour les villages d'Izel, Moyen et Pin. Le village de Pin aura son église au début du 20e siècle.



L'église d'Izel est classée par les Monuments et Sites de la région wallonne depuis 1983.

Afin de fêter dignement ce tricentenaire, un comité s'est mis en place à l'initiative de la fabrique d'église d'Izel et s'est déjà réuni à plusieurs reprises en vue d'organiser notamment une Messe solennelle qui aura lieu le 2 octobre prochain, qui commémore la consécration de l'église précisément le 2 octobre 1737.

Sont également prévus le même week-end une exposition et un exposé sur le chemin de croix réalisé par Joseph Bontemps ou encore sur la fresque murale «l'arc triomphal» de frère Abraham Gilson, de même qu'un concert (date à fixer) avec la participation d'une chorale renommée et de l'Harmonie Royale Caecilia d'Izel, qui fête, elle, son centenaire en 2022!

Tous les détails ne sont pas encore connus au moment d'écrire ces lignes mais on peut obtenir plus de renseignements sur cette commémoration des 300 ans de l'église d'Izel auprès de **M. Francis JACQUES** au 0495/57 82 24 ou par mail: jacquesfrancis@skynet.be.

Le Comité du 300e fait aussi appel à votre générosité pour l'aider à la mise sur pied des différentes activités et les dons sont les bienvenus sur le Compte bancaire BE30 1043 9320 5311. De même, pour les personnes qui disposeraient de photos, archives ou objets qui pourraient servir pour l'exposition, merci de prendre contact avec **M. JACQUES**.

## IZEL: JOURNÉE DE RETROUVAILLES POUR LES 100 ANS DE L'HARMONIE!

Fondée en 1922, l'Harmonie Royale Caecilia fête donc son centenaire en 2022!

Parmi d'autres activités qui seront programmées jusque début 2023, il y aura une grande journée de retrouvailles le dimanche 14 août 2022 sous chapiteau sur le site de la Maison de la Musique à Izel avec repas, concerts et autres animations.

Les anciens musiciens et dirigeants sont invités à se faire connaître car il est impossible de retrouver les coordonnées de toutes celles et ceux qui ont fait partie de la société au fil des ans. Ils sont les bienvenus pour fêter dignement cet anniversaire avec les Caecilien d'aujourd'hui!



Contact:

**Francis JACQUES**, Président  
Rue des Marronniers, 21 à 6810 MOYEN  
0495/57 82 24



Vovo KAMBU

Echevine de l'Environnement  
et du Bien-être animal

## LA VILLE DE CHINY S'OCCUPE DES CHATS ERRANTS... ... ET VOUS DES CHATS DOMESTIQUES!

La Ville de Chiny a décidé de renouveler la convention avec la SRPA (Société Royale Protectrice des Animaux) d'Arlon afin que celle-ci se charge de la capture, de la stérilisation et de l'identification de chats errants, c'est-à-dire des chats non identifiés, sans propriétaire officiel ou sans détenteur.



La SRPA ne réalise donc aucune stérilisation pour les chats appartenant à des particuliers.

Il nous faut rappeler aussi que le puçage des chats domestiques est une obligation légale. C'est d'ailleurs également le cas pour les chiens!

Si vous êtes propriétaire d'un chat domestique, si vous vous êtes attaché(e) à un chat qui vient toujours miauler devant votre porte ou si vous jugez qu'un chat que vous nourrissez régulièrement vous appartient, vous êtes alors concerné(e) par l'arrêté du Gouvernement wallon relatif à la stérilisation des chats domestiques du 15 décembre 2016 (entré en vigueur le 1er novembre 2017).

Concrètement: tous les chats nés avant l'entrée en vigueur de ces dispositions régionales doivent à ce jour avoir été stérilisés.

Pour les chats nés après le 1er novembre 2017, ceux-ci doivent:

- être identifiés et enregistrés avant 12 semaines et en tout cas avant qu'ils ne soient donnés ou vendus ;
- être stérilisés avant l'âge de 6 mois.

Toutes les informations figurent dans la brochure: <http://bienetreanimal.wallonie.be/files/documents/depliant-chat.pdf>.

Enfin, pour votre bonne information, sachez que les agents de quartier sont susceptibles à tout moment de venir vérifier si cette obligation est bien respectée, sous peine d'une amende infligée au propriétaire! Un(e) citoyen(ne) averti(e) en vaut deux...

## CHINY: COMMUNE ACCUEILLANTE

En ce mois de mai 2022, l'hebdo belge «Moustique» a classé les communes belges francophones les plus «accueillantes» sur la base d'indicateurs statistiques. Les résultats, parfois surprenants, prouvent que la richesse d'une localité ne fait pas la qualité de vie.

Mais cette démarche permet d'objectiver plusieurs défis actuels, notamment en matière de mobilité, d'environnement, d'économie et de sécurité.

Une bonne nouvelle: au classement des Communes wallonnes, Chiny se classe 12e sur 262. Ce qui prouve qu'il fait bon vivre dans notre «Cité des comtes, Cité des contes»!

## AIRES DE LOISIRS AVEC BARBECUES: RESERVATION OBLIGATOIRE AUPRES DE LA COMMUNE!

Au cours des dernières années, la Ville de Chiny a procédé à la rénovation de plusieurs aires de loisirs comportant des barbecues.

Ces plaines de jeux et espaces conviviaux sont gratuitement mis à la disposition des habitants. Il est toutefois regrettable de constater que certains utilisateurs ne respectent pas les équipements publics (poubelles cassées, vandalisme, toilettes volontairement bouchées, etc.) financés par les impôts des citoyens! Une réservation OBLIGATOIRE est dès lors demandée.

Seules les personnes ayant bien fait la réservation pourront utiliser les zones en question.

Il convient dès lors de contacter **Mme Stéphanie RASKIN** au sein de la Commune: 061/32.53.59 (ou 061/32.53.21 ou 061 /32.53.23); mail: [stephanie.raskin@chiny.be](mailto:stephanie.raskin@chiny.be) en lui communiquant les informations suivantes:

- nom, prénom ;
- lieu de réservation souhaité ;
- date souhaitée ;
- nombre estimé de participants.

Les différentes aires de loisirs sont les suivantes:

⇒ Bois de Buneau (à l'arrière de l'Athénée Royal d'Izel, au carrefour, prendre le chemin à gauche menant à l'orée de la forêt): 1 barbecue couvert, 1 plaine de jeux, électricité, WC, site sous surveillance vidéo. Ouvert du 1er avril au 30 septembre.

⇒ Pont de la Rochette (Moyen, quelques centaines de mètres après le parc à conteneurs, prendre le chemin à gauche): 2 barbecues (numérotés 1 et 2) couverts, 1 plaine de jeux, pas d'électricité, WC, site sous surveillance vidéo. Ouvert du 1er avril au 30 septembre.

⇒ Aire du Mémartinet (rue du Mémartinet à Valansart): 1 barbecue couvert, 1 plaine de jeux, électricité, WC.



Bois de Buneau



Pont de la Rochette



Aire du Mémartinet

# Citoyenneté

## ACCUEIL DES NOUVEAUX ARRIVANTS

Après 2 années d'interruption involontaire et forcée pour cause de pandémie de covid-19, la cérémonie d'accueil des nouveaux arrivants établis dans notre Commune vient enfin d'avoir lieu le samedi 16 avril dernier.

Etaient donc concernés: les citoyens ayant fait le choix de se domicilier sur le territoire de la Ville de Chiny, et ce, au cours des années 2020 et 2021.

À cette occasion, près de 100 personnes avaient fait le choix de rallier la salle du Conseil communal située au cœur du Château du Faing.

Après la traditionnelle présentation générale de notre Commune (services publics, mais aussi l'histoire, la géographie, les institutions et les associations) et une rencontre avec les élus du Conseil communal et ceux du CPAS, ladite cérémonie s'est terminée dans une ambiance conviviale, autour du traditionnel verre de l'amitié.



## AVIS AUX PHOTOGRAPHES AMATEURS!

Vous êtes passionné de photographie? Il vous arrive de prendre de beaux clichés de paysages de notre Commune (exemple: vue du Rocher du Hat sur les méandres de la Semois, etc.), de bâtiments publics, de festivités ayant lieu sur notre territoire?

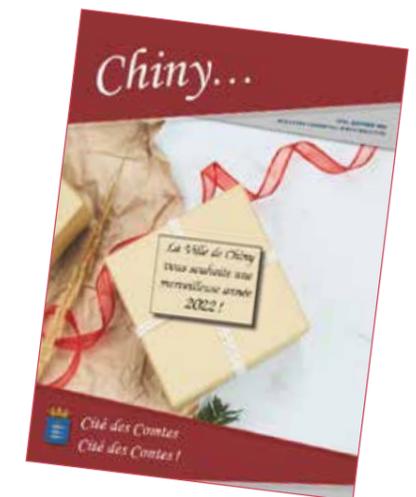
Alors, n'hésitez pas à nous en faire parvenir!

Nous avons en effet décidé d'ouvrir notre Bulletin communal aux photographes amateurs!

Les clichés sélectionnés en fonction des thématiques abordées dans «Chiny, Cité des Contes, Cité des Comtes» seront publiés, en indiquant bien évidemment le nom de la personne nous les ayant envoyés...

Merci dès lors de les faire parvenir à :

**Christelle POIRET**  
Service «Communication»  
christelle.poiret@chiny.be  
Tél. : 061/325.321



## LA BROCHURE TOURISTIQUE «CHINY ET SES VILLAGES» EST LÀ!

Arpenter les centaines de kilomètres de promenades balisées, s'aventurer sur un des gués de la Semois ou partager de bons moments dans un gîte en dégustant une spécialité locale, Chiny et ses villages regorgent de propositions à partager en couple, en famille ou entre amis.

Avec l'aide précieuse de la Maison du Tourisme de Gaume et de nos syndicats d'initiative, nous sommes heureux de vous annoncer la sortie de la nouvelle brochure que la Ville de Chiny propose aux touristes afin de leur permettre de ne rien rater lors de leur séjour dans notre commune. 16 pages illustrées, en français et en néerlandais...

Une véritable invitation à la découverte de nos traditions, une promesse d'échanges et de partage...

Cette brochure est disponible et téléchargeable sur notre Site Internet: [www.chiny.be](http://www.chiny.be) (partie Tourisme)





**Benjamin ROISEUX**  
Coordinateur  
« Chiny, Cité des Contes »

# Citoyenneté



**Annick BRADFER**  
Echevine de la Culture

## 33ÈME FESTIVAL INTERCULTUREL: DU CONTE DE CHINY

Chiny a fait peau neuve et a revêtu ses plus beaux appareils pour accueillir le 33e Festival interculturel du conte de Chiny! Le conte, cet art de la parole vivant et fédérateur, y sera mis à l'honneur du 8 au 10 juillet 2022. Après deux éditions perturbées par la pandémie, le Festival reprend la route et du galon et c'est avec joie que les organisateurs vous mijotent un programme aux petits oignons agrémenté de belles surprises pour vous embarquer vers le pays de l'imaginaire... dans un village rénové et métamorphosé!

Professionnels et amateurs, tous férus de mots et d'histoires, seront au rendez-vous pour vous faire voyager, vibrer, réfléchir... Le tout avec passion, humour et amour! L'occasion rêvée de se déconnecter d'un quotidien à 100 à l'heure, de tisser du lien, de prendre du bon temps, de savourer l'instant présent. Venez vous laisser transporter dans l'imaginaire, écouter, «apéroter», siester, rêver, et laissez-vous bercer par cette atmosphère si particulière et propre au festival qui anime le village depuis de nombreux étés.

La recette parfaite pour un week-end inoubliable? Spectacles en salles et en extérieur, balades contées, marché du livre et de l'artisanat, performances de rues, concerts, veillée autour du feu, animations pour petits et grands et diverses gourmandises... Le tout dans une ambiance festive et conviviale avec, espérons-le, un soleil comme cerise sur le pâté gaumais!

Le village rénové accueillera conteuses et conteurs d'ici et d'ailleurs, prêt(e)s à semer les mots dans les rues de la cité chinote. Serez-vous au rendez-vous pour les attraper au vol?

Et pour celles et ceux qui aiment écouter mais qui aimeraient se lancer et raconter à leur tour, le stage de «parole active» autour des contes d'intervention vous sera proposé dans le cadre du festival. Comment choisir, réécrire, travailler un conte pour le raconter dans la rue, dans un hall de gare, dans une classe? Quelles sont les techniques pour raconter à tous, partout et tout le temps? L'occasion idéale de sauter le pas et de se lancer dans la belle aventure du conte...

Infos pratiques:

- Quoi? Le 33e Festival Interculturel du Conte de Chiny
- Quand? Du 8 au 10 juillet 2022
- Où? Dans le village de Chiny
- Pour qui? Petits et grands, de 7 à 77 ans
- Tarif? De 1,25 à 7€
- Réservation: [www.conte.be](http://www.conte.be) ou 061 32 07 56



## FÊTE DE LA MUSIQUE A IZEL – 19 JUIN 2022



14 ans déjà que la Ville de Chiny, en collaboration avec ses partenaires associatifs, oeuvre pour que cet événement unique dans la région et en province de Luxembourg reste la manifestation incontournable.

Comme chaque année, grâce à l'excellente programmation, nous restons le 5<sup>ème</sup> pôle reconnu en Fédération Wallonie-Bruxelles.

Après la crise sanitaire liée à la pandémie de covid-19, c'est un «renouveau» qui vous est proposé ce 19 juin. En effet, 3 scènes, l'une intérieure et deux autres extérieures, accueilleront de nombreux groupes. Toutes les générations y trouveront leur compte. Vous trouverez, dans ce présent folder, les noms et les différents styles musicaux à l'affiche de cette Fête de la musique 2022.

Cette manifestation est le fruit de l'inlassable travail réalisé depuis la 1<sup>ère</sup> édition par plusieurs ASBL: Losange, Expanzik, le Centre Culturel du Beau Canton, le Syndicat d'initiative d'Izel, Radio Sud et l'Harmonie Royale Caecilia.

Grâce à votre présence, cette manifestation sera, une fois encore, conviviale, familiale, festive et toujours gratuite. Rendez-vous ce dimanche 19 juin dès 12h.

Nous vous attendons nombreux!



Jon Spencer and  
the hitmakers



Romano Nervoso



La Jungle



Adam Naas

**FÊTE DE LA MUSIQUE**  
17-21 JUIN 2022 - WALLONIE-BRUXELLES

**DIMANCHE 19 JUIN**  
IZEL • DE MIDI À MINUIT

**JON SPENCER AND THE HITMAKERS**  
**ROMANO NERVOSO**  
**LA JUNGLE**  
**ADAM NAAS**  
 RAMKOT - GOLDEN DAWN ARKESTRA  
 ULTRA LIGHT BLAZER  
 CONDORE - SPARKLING  
 LES ATTITUDES SPECTRALES  
 BENNI - JOSEF OUT - LA SOLUTION  
 ED ARAKSAM - DJ SAUCISSE  
 HARMONIE ROYALE CAECILIA IZEL  
 ATELIERS COMBO MJ

CENTRE CULTUREL D'IZEL  
 AVENUE GERMAIN GILSON 46-48  
 6810 IZEL

UNE ORGANISATION DE LA VILLE DE CHINY, DU CENTRE CULTUREL DU BEAU CANTON, DE L'ENTREPRISE LOSANGE ASBL, D'EXPANZIK ASBL ET DE L'HARMONIE ROYALE CAECILIA D'IZEL.

**GRATUIT** [WWW.FETEDELAMUSIQUE.BE](http://WWW.FETEDELAMUSIQUE.BE)

UNE PRODUCTION DU CONSEIL DE LA MUSIQUE AVEC LE SOUTIEN DE LA MINISTRE DE LA CULTURE

rtbf.be, TDFK, Jam, PAN, SUDINFO, mad, moustique

# Agenda

## Syndicat d'Initiative de Chiny :

☛ le S.I. de Chiny vous propose chaque semaine de juillet-août de découvrir lors d'une balade guidée les paysages, la faune, la flore, l'histoire et les curiosités de notre belle région.

Ambiance conviviale assurée  
[www.chiny-tourisme.be](http://www.chiny-tourisme.be)

☛ Balades guidées du Quartier du Fort à Chiny le 17/07, 26/07, 02/08 et 14/08 de 14h à 16h30.  
Départ du S.I. Chiny. P.A.F. : 4 €  
Infos : [www.chiny-tourisme.be](http://www.chiny-tourisme.be) ou 061/31.54.04

FÉDÉRATION FRANCOPHONE DES MARCHES POPULAIRES

MARCHE FFBMP

MARCHE DE LA RENTRÉE

CENTRE CULTUREL ET SPORTIF  
AVENUE G. GILSON 48  
B-6810 IZEL SUR SEMOIS

**DIMANCHE 21 AOÛT 2022**

6 - 12 - 22 - 30 km

[www.lesroutheux-izel.com](http://www.lesroutheux-izel.com)

Les Routheux

Dimanche 03 juillet 2022

JAMOIGNE

de 11h00 à 19h00

Découverte de brasseries artisanales et régionales dans le cadre du château du Faing

Mousse en Faing

Entrée 4,00 € - Jetons de dégustation 2,00 €

Petite restauration, animations pour les enfants  
Dîner champêtre jambon à la broche

Infos : 10c, rue du Faing 8-6810 Jamoigne - Tél : 061/32 02 72 - info@sijamoigne.be

## TCHIVÂ

### Tournée itinérante de la Cie du Renard Noire



Les Centres culturels de Gaume (Chiny-Florenville, Rossignol-Tintigny et Habay) vous invitent à suivre la tournée « Tchivâ » de la compagnie Renard Noire : un spectacle itinérant où s'entremêlent de la musique, des contes et des légendes dans lesquels humains et chevaux s'allient dans des aventures passionnantes.

Dates : du samedi 20 au mercredi 31 août

Lieux : tournée itinérante / Anlier, Habay-la-Vieille, Fratin, Bellefontaine, Romponcelle, Martué.

Retrouvez toutes les informations sur la tournée sur [www.ccbeaucanton.be](http://www.ccbeaucanton.be)

Dans le cadre des commémorations des événements d'août 1914, le syndicat d'initiative « Vierre et Semois » de Jamoigne recherche tout document (écrit ou photographique) relatif à cette période et à nos villages.



Nous sommes persuadés que des « trésors » inédits se trouvent dans les souvenirs de familles, comme lettres de soldats, photos des villages, des habitants, des occupants ou des libérateurs. Nos recherches se limitent aux villages de la Ville de Chiny.

Un accent sera mis sur le service médical qui se trouvait au château du Faing à Jamoigne pendant la Bataille de Rossignol et aux mouvements de troupes. Ces documents seront scannés et rendus à leurs propriétaires. Ils serviront au scénariste et aux commissions historiques, costumes et décors pour élaborer un spectacle conforme à la réalité.

Contacts : [info@sijamoigne.be](mailto:info@sijamoigne.be)/ [gerard.homel@live.be](mailto:gerard.homel@live.be) ou par tél. : 061/32.02.72.